



Visam vibromotor

SPV-SPX típusok

Kezelési Kézikönyv



Tartalom

1	ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK.....	4
1.1	A kézikönyv hatálya	4
1.2	A kézikönyv használata	4
1.3	A jelen útmutatóban használt szimbólumok	4
2	MŰSZAKI INFORMÁCIÓK	5
2.1	Általános leírás	5
2.2	Általános jellemzők	5
2.3	Azonosító adatok	6
2.4	A készülék besorolása és rendeltetésszerű használata.....	6
2.5	Üzemeltetési feltételek.....	6
2.6	Tilos használat.....	7
3	BIZTONSÁG	7
3.1	Azonosító táblák és öntapadós címkék	7
3.2	Általános tudnivalók	7
4	SZÁLLÍTÁS ÉS ÁTVÉTEL	8
4.1	Szállítás	8
4.2	Átvétel	8
5	KEZELÉS ÉS EMELES	8
5.1	Kezelés	9
5.2	Emelés.....	9
6	TÁROLÁS	9
7	TELEPÍTÉS ÉS BEINDÍTÁS.....	10
7.1	Előzetes műveletek.....	10
7.2	Telepítés	10
7.3	Elektromos bekötés	11
7.4	Próbaüzem.....	12
8	A REZGÉS INTENZITÁSÁNAK BEÁLLÍTÁSA	13
8.1	A tehetetlenségi nyomaték beállítása	13
8.2	Fordulatszám beállítása.....	14
9	KARBANTARTÁS	14
9.1	A csapágycsere.....	15
9.2	Alkatrészcsere	15
9.3	Időszakos vizsgálatok	15
10	ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI TÁMOGATÁS	15
10.1	Garancia	15
10.2	Pótalkatrészek igénylése	16
11	HIBAELHÁRÍTÁS	16
12	HULLADÉKÁRTALMATLANÍTÁS.....	16
13	MELLÉKLETEK	17
13.1	Méret referenciák.....	17

13.2	Műszaki adattáblázatok	18
13.3	Telepítés és szerviz táblázatok	27
13.4	Robbantott ábrák	31
13.5	Csavar meghúzási nyomaték táblázat.....	36
13.6	A sorkapcsok kapcsolási rajzai.....	37
13.7	A fő kapcsolási rajzok	38
13.8	Időszakos vizsgálati táblázatok	41
13.9	Hibaelhárítási táblázat	42
13.10	Ábrák.....	43

1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉS

A terméket kezelő személyzet a jelen kézikönyv utasításait köteles elsajátítani a jelenleg érvényes nemzeti előírások szerinti biztonsági követelmények betartása mellett. Az utasítások figyelmen kívül hagyása érvényteleníti az összes vonatkozó garanciát és ebben az esetben az Agisys Kft. elhárít minden vagyoni kárral vagy személyi sérüléssel kapcsolatos felelősséget.

A jelen kézikönyvben található utasítások az Agisys Kft. által leszállított gép leszállításkori állapotú gépalkatrészeinek, ill. ezek helyes kezelésének és működtetésének részletes leírását tartalmazzák, hogy biztosítsák a szállítási, kezelési, telepítési, üzemeltetési, karbantartási, szétszerelési és ártalmatlanítási előírásoknak való megfelelést.

Mindazonáltal a vibromotor hordozógépének felhasználója felel az illetékes hatóságok előtt a kérdéses gép megfelelőségéért a törvényben előírt biztonsági követelmények tekintetében.

1.1 A kézikönyv hatálya

A jelen kézikönyvben található utasítások a következő vibromotor sorozatra vonatkoznak: SPV és SPX.

FIGYELMEZTETÉS

A terméket kezelő személyzet köteles mindeneke előtt ellenőrizni, hogy a jelen kézikönyv megfelel-e a kérdéses típusnak. Ha kétségei vannak, vagy speciális alkalmazás miatt további információra van szüksége, vegye fel a kapcsolatot az Agisys Kft. munkatársaival.

1.2 A kézikönyv használata

A jelen útmutatót a kezelő keze ügyében kell tartani a géphez közel, amelyre a vibromotort szerelték, és a jogosult személyzet rendelkezésére kell bocsátani. Az Agisys Kft. elhárít mindennemű felelősséget olyan károkért, amelyek a kézikönyv harmadik felek általi jogosulatlan módosítása vagy megváltoztatása miatt fordulnak elő.

A kézikönyvet gondosan meg kell őrizni a későbbi referencia érdekében, amíg a gépet le nem selejtezik. A gép tulajdonának átruházása esetén a jelen kézikönyvet szintén át kell adni az új tulajdonosnak. Amennyiben elvesz, ill. valahányszor szükséges, a jelen dokumentáció egy másolata lekérhető az Agisys Kft.-től.

1.3 A jelen útmutatóban használt szimbólumok

Alább az útmutatóban használt szimbólumok leírása található:



▪ **VIGYÁZAT!**

Olyan veszélyes körülményekre figyelmeztető biztonsági figyelmeztetés, amelyek a műszaki beavatkozások alkalmával állnak fenn.



▪ **VIGYÁZAT!**

A feszültség jelenléte miatti áramütés veszélyére figyelmeztet.



▪ **VIGYÁZAT!**

Mozgó alkatrészek jelenléte miatti veszélyekre figyelmeztet.



▪ **VIGYÁZAT!**

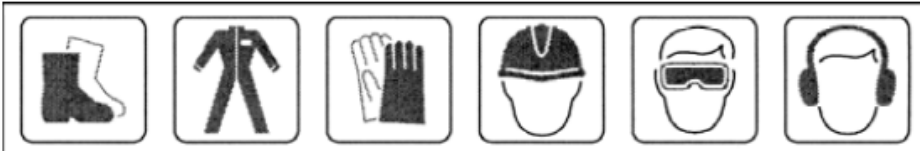
Felfüggesztett terhek jelenléte miatti veszélyekre figyelmeztet.



▪ **SZAKKÉPZETT SZEMÉLYZET SZÜKSÉGES!**

Jelentése, hogy a termék telepítési és/vagy a hordozógép végleges üzembe helyezési országában érvényes előírások értelmében speciálisan képzett, megfelelő egészségügyi és biztonsági szakképesítéssel rendelkező személyzet szükséges. Ez a szimbólum azt is jelenti, hogy az előbb említett személyzet a következő feladatokat végezheti el:

- telepítés és beállítás
- a gép beindítása
- rendes és rendkívüli karbantartás
- általános műszaki beavatkozások.



▪ **EGYÉNI VÉDŐFELSZERELÉS KÖTELEZŐ!**

Azt jelenti, hogy a szakképzett személyzet számára kötelező az egyéni védőfelszerelés használata.

2 MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

2.1 Általános leírás

A vibromotor egy, a sorkapcson keresztül beköthető külső kapcsolódobozzal felszerelt (háromfázisú vagy egyfázisú) aszinkron villanymotorból, ennek védőburkolatából és a kétoldalt kinyúló forgó motortengelyre szerelt egy vagy több külpontos súlyból áll, amelyek mindegyike külön védőburkolattal van ellátva (02-01 ábra).

- A: Adattábla
- B: Tekercselt állórész
- C: Talpas motorház
- D: Csapágyház
- E: Forgórész tengelye
- F: Külpontos súly

- G: Kapocsfedél
- H: Súlyok burkolata
- K: Csapágy
- L: Sorkapocs
- M: Emelőszemek
- N: Tápkábel tömszelence

2.2 Általános jellemzők

• elektromos szigetelési osztály:	F + kiegészítő szigetelés trópusi körülményekhez
• mechanikai védetség szint:	IP66
• érintésvédelmi osztály:	IK10
• szondán belüli hőmérsékleti adatok:	PTC 130 °C három érintkezős termisztor (a 10. Mérettől felfelé szériatartozék)
• külső felületkezelés:	epoxigyanta bevonat

2.3 Azonosító adatok

A vibromotor típusának megfelelő azonosításához lásd a következő információt, amely a motorházra erősített adattáblán található (02-02):

- 1: Gyártó logója
- 2: Gyártó címe
- 3: CE jelölés
- 4: típus
- 5: sorozatszám
- 6: gyártási év
- 7: tömeg
- 8: megjegyzés
- 9: fordulatszám
- 10: centrifugális erő
- 11: tápfeszültség
- 12: kapcsolási rajz kódja
- 13: hálózati frekvencia
- 14: fázisszám

- 15: kondenzátor mérete
- 16: maximális teljesítményfelvétel
- 17: maximális áramfelvétel
- 18: indítás/névleges áramerősség aránya
- 19: termisztor adatok
- 20: szigetelési osztály
- 21: mechanikai védelem kódja
- 22: érintésvédelmi kód
- 23: szervizkód
- 24: tápkábel keresztmetszete
- 25: tápkábel átmérője
- 26: tápkábel tömszelence
- 27: maximális üzemi hőmérséklet
- 28: üzemi hőmérséklettartomány

FIGYELMEZTETÉS

Az eredeti azonosító adattábla eltávolítása vagy cseréje ellehetetlenítheti a gép, ill. műszaki adatainak azonosítását, amely esetben a Visam srl. elhárít minden felelősséget harmadik feleknek okozott vagyoni kárért és személyi sérülésekért.

2.4 A készülék besorolása és rendeltetésszerű használata

A biztonsági problémákkal kapcsolatosan a vibromotor a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv hatálya alá tartozik, mint félkész gépberendezés, mivel önmagában nem képes jól körülírható használatot biztosítani, így rendeltetésének megfelelően más gépekbe, félkész gépekbe vagy berendezésekbe kell beépíteni, hogy olyan gépegységet alkosson, amely a nevezett irányelv 2. cikkelye, g.) pontjának hatálya alá esik.

A vibromotor ipari berendezés, amelyet rezgést végző (sziták, sorjázók, felületkezelők, stb.) vagy tömörítő (sablonok, rázópadok) berendezésekre való felerősítéshez terveztek.

A vibromotor csak olyan gépberendezésbe építhető be, amelyre a vonatkozó hatályos törvények szerint a gépekről szóló 2006/42/EK irányelvnek megfelelőnek nyilvánítottak, továbbá műszaki jellemzőinek szempontjából a 7. fejezetben megadott előírások szerint a fogadó géphez megfelelő (lásd a [13.2](#) fejezet táblázatait).

FIGYELMEZTETÉS

A Visam srl. elhárít minden felelősséget az olyan károkért és sérülésekért, amely a vibromotor a jelen kézikönyv utasításainak ellentmondó használatának vagy alkalmazásának az eredménye.

2.5 Üzemeltetési feltételek

MEGJEGYZÉS

A vibromotort a főkeretre erősített adattáblán feltüntetett tartományon belüli működésre tervezték (02-02 ábra).

A környezeti és áramellátási feltételeknek a következő tartományokba kell esniük:

- | | |
|------------------------------------|--|
| • páratartalom: | <100 % |
| • tengerszint feletti magasság: | ≤1000 m (≤3300 láb) |
| • környezeti hőmérséklettartomány: | min. -20 °C (-5 °F); max. +40 °C (+105 °F) |
| • tápfeszültség-tartomány: | ± 5% (*) |
| • hálózati frekvenciatartomány: | ± 2% (*) |
| • üzem típusa: | S1 (folyamatos)** |

(*) az adattáblán feltüntetett érték (02-02 ábra)

(**) a gép eltérő üzemeltetési körülményei esetén vegye fel a kapcsolatot az Agisys Kft. Ügyfélszolgálatával.

MEGJEGYZÉS:

Mivel a vibromotor nincs kényszerhűtésű rendszerrel ellátva, gondoskodni kell megfelelő szellőzéséről. Ügyeljen arra, hogy a gép közvetlen közelébe helyezett tárgyak, ill. a közvetlen napfény ne sugározhasson további hőt a motor felé. Ha a gépet poros vagy nedves környezetben üzemeltetik, a gép felületén összegyűlő port időről időre el kell távolítani, hogy a túlmelegedést elkerülje.

FIGYELMEZTETÉS

Az Agisys Kft. elhárít minden felelősséget az olyan károkért és sérülésekért, amely a vibromotor a jelen kézikönyv utasításainak ellentmondó használatának vagy alkalmazásának az eredménye.

2.6 Tilos használat

FIGYELMEZTETÉS

Az Agisys Kft. elhárít minden felelősséget az olyan károkért és sérülésekért, amely a vibromotor a jelen kézikönyv utasításainak ellentmondó, módosításának, átalakításának vagy egyéb beavatkozásnak az eredménye.

Tilos a vibromotort olyan helyen használni, ahol a jelenlévő gázok, folyadékok és gyúlékony porok robbanásveszélyes körülményeket teremtenek.

Ne üzemeltesse a vibromotort a külpontos súlyok nélkül, vagy a súlyokat 0% excentricitásra állítva, hogy a csapágysokban ne tegyen kárt.

3 BIZTONSÁG

3.1 Azonosító táblák és öntapadós címkék

A vibromotor adattáblával és egyéb öntapadós címkékkel van ellátva, hogy a rendeltetésszerű üzemeltetést megkönnyítse. Gondoskodjon arról, hogy ezek hiánytalan és olvasható állapotban legyenek, vagy cserélje, ill. pótolja őket. Amennyiben elvesznek, lekérhetők a Visam srl. Műszaki Ügyfélszolgálatától (03-01 ábra).

FIGYELMEZTETÉS

Elengedhetetlen az adattáblán és a tájékoztató öntapadós címkéken található információt betartani. Ezek be nem tartása halált vagy súlyos sérülést, ill. vagyoni kárt okozhat.

FIGYELMEZTETÉS

Az eredeti azonosító adattábla és öntapadós címkék eltávolítása vagy cseréje esetén az Agisys Kft. elhárít minden felelősséget harmadik feleknek okozott vagyoni kárért és személyi sérülésekért (03-01 ábra).

3.2 Általános tudnivalók

FIGYELMEZTETÉS

A vibromotor, a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv 2.4 bekezdése szerinti besorolásának megfelelően nem helyezhető üzembe, amíg a gépet vagy berendezést, amire felszerelték, a fenti irányelvnek megfelelően nem nyilvánítják.

FIGYELMEZTETÉS

A jelen útmutatóban található információ be nem tartása egészségügyi és biztonsági kockázattal jár és vagyoni kárt okozhat. Tilos a vibromotorral felszerelt gépet bekapcsolni, ha valamennyi előírt védőburkolat nincs a helyén (03-03 ábra).

Tilos a vibromotort megérinteni, a jelen kézikönyv bármelyik utasítását végrehajtani, ill. bármilyen beavatkozást végezni olyan vibromotoron, amelynek a hordozó főgépe üzemel. A vibromotor nagy frekvenciával rezeg és rendkívüli módon felforrósodhat (03-04 ábra).

Mivel a vibromotor üzem közben jelentősen felforrósodik, a felhasználónak gondoskodnia kell a megfelelő védőberendezésekről, hogy a gépkezelő ne érhesen hozzá közvetlenül a vibromotorhoz.

Mielőtt a vibromotort megérinti, ill. bármilyen, a jelen kézikönyvben található utasítást végrehajt, ellenőrizze, hogy a tápkábelről biztonságosan leválasztotta, megakadályozva, hogy illetéktelen személyek véletlenül beindíthassák. Emellett, a forgó tömegek tehetetlensége és a magas üzemi hőmérsékletek miatt meg kell várni, amíg a vibromotor teljesen meg nem áll és a hőmérséklet +40 °C (+105 °F) alá esik (03-05 ábra).

Nyílt lánggal vagy egyéb gyújtóforrással ne közelítse meg a vibromotort.

Ügyeljen arra, hogy a vibromotoron bármilyen (a jelen kézikönyvben leírt) beavatkozást végző szakképzett személyzet megfeleljen az összes vonatkozó, a vibromotor telepítési, ill. üzemeltetési országában törvény által előírt előírásnak.

4 SZÁLLÍTÁS ÉS ÁTVÉTEL

4.1 Szállítás

Az Agisys Kft. által szállított vibromotor megfelelő kartondobozba van csomagolva és/vagy raklapra és/vagy megfelelően merev dobozba (rekeszbe) helyezve, stabil helyzetben (04-01 ábra).

MEGJEGYZÉS

A Visam srl. minden anyagot megvizsgál kiszállítás előtt.

4.2 Átvétel



A vibromotor átvételekor ellenőrizze, hogy a csomagon nem látható-e bármilyen sérülés, és ha úgy tűnik, kinyitották, vagy a csomagolást szállítás közben felszakították és/vagy deformálták, a vonatkozó fuvarokmányon (DDT) meg kell jelölni az „ÁTVÉTEL A HELYSZÍNI VIZSGÁLAT FÜGGVÉNYÉBEN” feltételt.

A vibromotort átvételt követően azonnal vizsgálja meg. Ha bármelyik alkatrész hiányzik vagy sérült, a fuvarozó vállalatot haladéktalanul, írásos jegyzőkönyvben tájékoztatni kell, amelyet az áruk átvételétől számított 8 (nyolc) napon belül kell a fuvarozónak eljuttatni. A jegyzőkönyv egy másolatát meg kell küldeni az Agisys Kft. részére.

MEGJEGYZÉS

Ha az „ÁTVÉTEL A HELYSZÍNI VIZSGÁLAT FÜGGVÉNYÉBEN” feltételt nem tüntetik fel a vonatkozó fuvarokmányokon (DDT), akkor a vevő minden kártérítési jogosultsága érvénytelenné válik a fuvarozóval szemben, és a Visam srl-t is felmenti minden felelősség alól.

FIGYELMEZTETÉS

A csomagolóanyagokat a hatályos helyi szabályozásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

5 KEZELÉS ÉS EMELES



5.1 Kezelés

FIGYELMEZTETÉS

A vibromotort a hatályos munkabiztonsági szabályok betartásával kell kezelni.

Abban az esetben, ha a vibromotor még mindig az eredeti csomagolásában van és súlya 25 kg (60 font), targoncát vagy raklapemelőt használjon, szem előtt tartva, hogy a berendezések típusengedélyhez kötött, meghatározott teljesítményű gépek (05-01 ábra).

Ha a vibromotor még mindig az eredeti csomagolásában van és tömege legfeljebb 25 kg (60 font), akkor kézzel, a megfelelő fogantyúkkal kiemelhető, ahol ezek a készüléken megtalálhatók (05-02 ábra).

5.2 Emelés

FIGYELMEZTETÉS

Az emelési műveleteket a hatályos munkabiztonsági szabályok betartásával kell végezni.

Ha a vibromotor tömege legfeljebb 25 kg (60 font), akkor kézzel, a megfelelő fogantyúkkal kiemelhető, ahol ezek a készüléken megtalálhatók (05-03 ábra).

Ha a vibromotor súlya több mint 25 kg (60 font), megfelelő kapacitású berendezést használjon és a főkereten található emelőszemek segítségével emelje fel a motort (05-04 ábra).

FIGYELMEZTETÉS

A vibromotor emelőszemeinél fogva tilos a vibromotorral együtt azt a gépet is megemelni, amelyre a vibromotor fel van szerelve.

6 TÁROLÁS



Ha a vibromotort viszonylag hosszabb (hat hónapnál rövidebb) időre nem telepíti akkor tiszta, védett helyen tárolja, (max. páratartalom: 60%) legalább +5 °C (+40 °F) és legfeljebb +40 °C (+105 °F) hőmérsékleten. A megmunkált, a géphez csatlakozó felületeket oxidálódásvédő bevonattal kell ellátni.

Amennyiben a vibromotort több mint 6 (hat) hónapig tárolják, a tengelyt időről időre el kell forgatni, hogy elkerülje a csapágyak oxidálódását. Ehhez a művelethez távolítsa el az egyik súly burkolatát és manuálisan forgassa meg a súlyt kb. 10-15 fordulatnyit (06-01 ábra), majd szerelje vissza a súlyok burkolatát, ellenőrizve, hogy az O-gyűrűt megfelelően a helyére illesztette (06-02 ábra).

Amennyiben a vibromotort több mint 24 (huszonnégy) hónapig tárolják, a csapágyak zsíráját ki kell cserélni. Ez ügyben egyeztessen egy szerződéses szaktanácsadó központtal, mivel ehhez speciális eszközökre van szükség ahhoz, hogy a vibromotor ne sérüljön, és elkerülje a személyi sérüléseket, ill. a vagyoni kárt.

MEGJEGYZÉS:

Ha a vibromotort hordozó gépet kültérben tartják, megfelelő tetővel védeni kell az esőtől és a pizsoktól, hogy ne fordulhasson elő páralecsapódás (06-03 ábra).

7 TELEPÍTÉS ÉS BEINDÍTÁS



7.1 Előzetes műveletek

Ügyeljen arra, hogy a vibromotor típusa, feszültsége, hálózati frekvenciája és fázisai megfeleljenek az előírt követelményeknek és nem merül fel olyan káresemény, amely annak épségét és teljesítményét befolyásolná.

Ha a vibromotort 12 (tizenkét) hónapnál hosszabb ideig tartó tárolást követően üzemelik be, ügyeljen arra, hogy a motortengely szabadon foroghasson és az előírt tengelyirányú távolság (0,5-2,0 mm) meglegyen. Ehhez a művelethez távolítsa el az egyik súlyburkolatot és az ellenőrzést végezze el manuálisan, (07-02 ábra), majd szerelje vissza a súlyok burkolatát, ellenőrizve, hogy az O-gyűrűt megfelelően a helyére illesztette (06-02 ábra).

Egy „Ohmmérő” segítségével mérje meg a szigetelés ellenállását a földelés és a fázisok között. Ha a kapott érték alacsonyabb, mint 1 MOhm, ne folytassa a telepítést, hanem vegye fel a kapcsolatot a szállítóval (07-03 ábra).

Ellenőrizze, hogy a gépen a vibromotorok rögzítő felületén nincs festék, rozsda, zsír, továbbá ellenőrizze, hogy tökéletesen vízszintes $\pm 0,1$ mm tűréssel (köszörülés), 25 pm-nél nem nagyobb felületi érdességgel (07-04 ábra).

7.2 Telepítés

MEGJEGYZÉS

A vibromotor gépre szerelése alkalmával ügyelni kell a jelen kézikönyv előírásai szerinti helyigényre, amelyet a vibromotor körül szabadon kell hagyni. (07-05 ábra).

MEGJEGYZÉS

A vibromotor pozicionálásakor különösen ügyeljen arra, hogy a berendezés ne ütdjön erősen neki semminek és ne eshessen le véletlenül, mert ez kárt tehet a speciális csapágyazásban és lerövidítheti a vibromotor élettartamát. Ha ezek bármelyike előfordul, ne folytassa a telepítést, hanem haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot a szállítóval.

Lejtős felület esetén a vibromotort úgy kell elhelyezni, hogy az elosztódoboz tápkábele mindig a lejtő felől oldalon legyen, hogy megakadályozza a folyadékok és/vagy a por behatolását abban az esetben, ha a kábel tömszelencéjét nem húzták meg kellően. (07-07 ábra).

A vibromotort 8.8 szilárdsági osztályú csavarokkal (UNI 5737, DIN 931, ISO 4014), lapos acél alátétekkel 300-370 HV (UNI 6592, DIN 125-A, ISO 7089) és 8 szilárdsági osztályú anyacsavarokkal (UNI 5588, DIN 934, ISO 4032), valamint 8 szilárdsági osztályú kontraanyákkal (UNI 5589, DIN 936, ISO 4035) szerelje fel. 8 szilárdsági osztályú önzáró anyák (UNI 7473, DIN 8 982 70401S0) szintén használhatók anyák és kontraanyák helyett.

FIGYELMEZTETÉS

A vibromotort a gépalapon található rögzítő furatok segítségével kell a gépre erősítenie, a [13.3](#) fejezet 1. táblázatainak előírásai szerint.

FIGYELMEZTETÉS

Ügyeljen arra, hogy a vibromotor egész alapja felfekszik arra a felületre, amelyre a vibromotort felszerelik. Ha bármilyen repedést vagy hasadékot észlel, a felületet el kell simítani, hogy a súlyos géptörést vagy vagyoni kárt megelőzze (07-09).

Húzza meg az összes rögzítő csavart nyomatékkulccsal a [13.5](#) fejezet táblázatában feltüntetett nyomatékra. Ha ilyen szerszám nem áll rendelkezésre, a csavarok meghúzhatók a „fél anyafordulat” módszerrel is: a csavarokat hajtsa addig, amíg a felületek érintkezése létre nem jön, ekkor jelölje meg az anyák helyét, majd fordítson rajtuk még fél fordulatot. (07-10).

FIGYELMEZTETÉS

Óvatosan ellenőrizze a rögzítő csavarok megfelelő meghúzási nyomatékát, hogy a vibromotor károsodását, ill. a személyi sérülést és vagyoni kárt elkerülje.

FIGYELMEZTETÉS

A vibromotort erősítse a géphez egy biztonsági drótkötéssel is, hogy a gépről akkor se eshessen le, ha valamilyen tönkremenetel miatt leválna.

7.3 Elektromos bekötés

FIGYELMEZTETÉS

Mindegyik vibromotort megfelelő rövidzárlat elleni (mágneses) védelemmel és túláram-védelemmel (hőkioldó) kell ellátni, az adattáblán látható értékre beállítva. (02-02 ábra). Amennyiben két vibromotort kell alkalmazni, mindegyiket el kell látni a külön védőberendezésével, és ezeket egymással is keresztbe kell reteszelni. (07-11 ábra).

MEGJEGYZÉS

A vibromotor rugalmas tápkábelben keresztül kapja az áramot, melynek jellemzői a [13.3](#) fejezet 1. táblázatában találhatók.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben a gép és az elosztópanel közötti távolság nagyobb, mint 20 (húsz) méter, használjon nagyobb méretű tápkábelt, hogy a vibromotor sorkapcsainál elkerülje az indításkori feszültségesést.

MEGJEGYZÉS

A tápkábel hajlási görbülete a vibromotor közelében nem lehet alacsonyabb a [13.3](#) fejezet 1. táblázatában megadott érték, hogy a gép működése közben keltett rezgés ne károsíthassa (07-12 ábra).

MEGJEGYZÉS

Ha egy kábel tömszelencéjét cserélni kell, ügyeljen arra, hogy az új tömszelence megfeleljen a vibromotor adattábláján előírt védelmi szintnek.

Távolítsa el a sorkapcsok fedelét, a kábel tömszelence gumibetéteit, és lazítsa meg a tápkábel tömszelence és a termisztor gyűrűs anyáját (ahol szerelt) (07-14 ábra).

Vezesse be a tápkábelt és a termisztorkábelt (ahol szerelt) a megfelelő kábel tömszelencékbe (07-15 ábra).

A vezetőkre megfelelően helyezze fel a gyűrűs és a csúszó kábelsarukat.

Végezze el a csatlakoztatást a sorkapcsokhoz az ábrán látható módon (az elosztódobozon belül) az adattáblán látható kódnak megfelelően (07-16).

MEGJEGYZÉS

Ha a sorkapcsok kapcsolási rajzát tartalmazó oldal elvész vagy olvashatatlaná válik, tanulmányozza a jelen kézikönyv [13.6](#) fejezetében található ábrákat.

MEGJEGYZÉS

A sorkapocs anyák és a földelőcsavar meghúzási nyomatékai a [13.5](#) fejezet táblázatában találhatók.

FIGYELMEZTETÉS

A sárga/zöld földelő vezetékeket (az USA-ban zöld) a megfelelő csavarhoz kell csatlakoztatni a kapcsolódobozban, és hosszabbra kell hagyni a tápvezetékénél (07-17 ábra).

Húzza meg a kábel tömszelencéjének gyűrűs anyáját, hogy a kábelt a megfelelő helyzetben rögzítse, majd helyezze vissza a gumikat és a sorkapcsok fedeleit, ügyelve arra, hogy az O-gyűrű megfelelően a helyére kerüljön (07-18).

MEGJEGYZÉS

A vibromotort közvetlenül a [13.7](#) fejezet MCD diagram hálózati vezetékeiből kell megtáplálni. Tilos a motorok lágy indítása vagy csillag/delta indítása.

MEGJEGYZÉS

Ha a vibromotor tápellátása frekvenciaváltón (PWM inverteren) keresztül érkezik, ügyeljen arra, hogy a kiválasztott verzió képes legyen a [13.1](#) fejezet táblázatai szerinti bekapcsolási áramot biztosítani.

7.4 Próbaüzem

FIGYELMEZTETÉS

A próbaüzem előtt gondoskodjon róla, hogy a gép, amelyre a vibromotort felszerelik, megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv előírásainak.

MEGJEGYZÉS

Ha egy gépre 2 db vibromotort szerelnek, amelyeket szinkronizálni szükséges, hogy lineáris rezgőmozgást keltsenek, ügyeljen arra, hogy fordított forgásirányúak legyenek. ha ez nem így van, cseréljen fel két pólust az egyik vibromotor sorkapcsain (07-19 ábra).

A gépet indítsa el rövid ideig (3-5 másodperc), hogy ellenőrizze a vibromotorok jelen útmutatónak megfelelő forgásirányát.

Indítsa el a gépet próbaüzemhez és hagyja 1-2 óráig futni, miközben ellenőrizze a következőket:

- megfelelő működés,
- abnormális zaj jelenléte,
- a vibromotor bemeneti áramerőssége,
- a vibromotor fordulatszáma.

MEGJEGYZÉS

A vibromotor speciális görgőscsapágyakkal szerelt, amelyek üzem közben magasabb zajszintet okozhatnak, mint egy normál üzemű villanymotor.

MEGJEGYZÉS

A vibromotor teljesítményfelvételének értéke a tesztelési időt követően általában alacsonyabb, mint az adattáblán szereplő érték (akár 50%-kal is).

MEGJEGYZÉS

Ha a teljesítményfelvétel értéke egyes alkalmazásokban (rezgőágyak, silók, garatok, keszonok, sablonok, stb.) meghaladja az adattáblán feltüntetett értéket, a centrifugális erőt fokozatosan csökkenteni kell a [8. fejezet](#)ben előírtaknak megfelelően, amíg a teljesítményfelvétel értéke vissza nem esik a megengedett tartományba.

Amint a próbaüzemmel végzett, ellenőrizze a következőket:

- a vibromotor rögzítő csavarjainak/anyáinak meghúzása,
- a tápkábel és a termisztor kábel tömszelencéinek meghúzása,
- a vibromotor elért hőmérséklete,
- a gép szerkezete (ne lehetnek repedések, ill. egyéb sérülések jelei).

FIGYELMEZTETÉS

Ha repedések és/vagy kár jelei jelennek meg, a gép áramellátását azonnal ki kell kapcsolni és az említett hibákat kijavítani, hogy a súlyos sérüléseket vagy vagyoni kárt elkerülje.

8 A REZGÉS INTENZITÁSÁNAK BEÁLLÍTÁSA



MEGJEGYZÉS

A gép rezgésének intenzitása a következőknek megfelelően módosítható:

- a tehetetlenségi nyomaték szabályozásával (excentrikus súlyok)
- a fordulatszám szabályozásával (hálózati frekvencia)

8.1 A tehetetlenségi nyomaték beállítása

MEGJEGYZÉS

Az SPV és SPX sorozat vibromotorjait a motortengelyre anyával szorított „lemezes” súlyokkal látták el (kisebb típusok esetén) és „bilincs” típusú súlyokkal és megfelelő kontraanyás csavarokkal (közepes és nagy típusok esetén). A vibromotor gyárilag a rendelkezésre álló centrifugális erő 80%-ára van beállítva. A vibromotor mindkét oldalára beállító tárcsa van erősítve, a belső, fix súlyokhoz rögzítve, így ezt kell referenciapontnak használni beállítási eljárások alkalmával (08-02 ábra).

Távolítsa el a súlyok burkolatát és lazítsa meg a (lemezes) súlyokat tartó anyákat, vagy a súlyrögzítő bilincsek csavarjait (08-05).

FIGYELMEZTETÉS

A tengelyről ne távolítsa el a Seeger-gyűrűket, mivel az állítható súly lecsúszhat és személyi sérülést vagy vagyoni kárt okozhat (08-06 ábra).

FIGYELMEZTETÉS

Amikor a súlyrögzítő bilincset/csavarokat meglazítja, ügyeljen arra, hogy az állítható súly ne fordulhasson el váratlanul a súlyponteltolódás miatt, mivel ez személyi sérülést vagy vagyoni kárt okozhat (08-06 ábra).

Az állítható súly(oka)t fordítsa el a nyíllal jelzett irányban a beállító tárcsán, amíg a kívánt értéket el nem éri, majd rögzítse ebben az állásban az anyacsavarok vagy súlyrögzítő csavarok meghúzásával. A meghúzási nyomatékok értékeit lásd a [13.5](#) fejezetben (08-07 ábra).

Helyezze vissza a súlyok burkolatát, ügyelve arra, hogy az O-gyűrűk megfelelően illeszkedjenek a helyükre (08-08 ábra).

MEGJEGYZÉS

Fontos, hogy a beállítás mindkét végen azonos legyen: „egymás tükörképei” (08-09 ábra).

8.2 Fordulatszám beállítása

A vibromotor fordulatszáma frekvenciaváltóval szabályozható (PWM inverter), amely úgy van beállítva, hogy állandó feszültség/frekvencia (V/Hz) arányt biztosítson, amíg az adattáblán jelzett maximális frekvenciát el nem éri (08-10 ábra).

MEGJEGYZÉS

Ha a vibromotort az adattáblán előírt fordulatszám alatt kívánják üzemeltetni, javasolt a frekvenciaváltót (PWM inverter) úgy beállítani, hogy az adattábla szerinti névleges frekvencián és tápáram mellett engedélyezze az indítást, majd 3-5 másodperc múlva állítsa be a kívánt fordulatszámot a vonatkozó frekvenciával. A minimális kimeneti frekvencia soha nem lehet alacsonyabb, mint az adattáblán feltüntetett érték 40%-a (08-11 ábra).

FIGYELMEZTETÉS

Ha a vibromotort az adattáblán előírtnál nagyobb frekvenciával üzemeltetik, akkor a vibromotor súlyosan károsodhat, ill. személyi sérülés vagy egyéb vagyoni kár fordulhat elő. Ebben az esetben az Agisys Kft. elhárít minden, a fenti rendeltetésellenes használatból vagy alkalmazásból összefüggő vagyoni kárral vagy személyi sérüléssel kapcsolatos felelősséget.

9 KARBANTARTÁS



A vibromotor nem igényel különösebb karbantartást a csapágyak kenésén kívül, ahol erre külön utasítás vonatkozik.

A csapágyakat a Visam srl. gyárilag megfelelően megkeni. A kezdeti kenési időszak, a kenőanyag típusa, mennyisége és a kenési menetrend a [13.3](#) fejezet táblázatában található.

MEGJEGYZÉS

Hogy a csapágyak élettartamát ne rövidítse le fölöslegesen, javasolt nem eltérni a [13.3](#) fejezet táblázatában előírt kenőanyagtól, betartva az előírt kenési intervallumokat és alkalmazandó zsírmennyiségeket. A kenési intervallumok a +25 °C (+75 °F) környezeti hőmérsékleten üzemelő vibromotorra vonatkoznak.

Magasabb környezeti hőmérséklet esetén a következő reduktórs együtthatókat kell alkalmazni a következő intervallumokhoz:

- +30 °C (+85 °F): 0,8
- +35 °C (+95 °F): 0,6
- +40 °C (+105 °F): 0,4

MEGJEGYZÉS

A [13.3](#) fejezet táblázataiban feltüntetett értékek irányadónak tekintendők és az üzemeltető tapasztalata alapján csökkenthetők vagy növelhetők az alkalmazás, ill. az adott karbantartási műveletek függvényében.

MEGJEGYZÉS

A kisebb vibromotorokat teljes élettartamra elegendő zsírtöltéssel gyártott csapágyakkal szerelik fel, amelyek nem igényelnek további kenést, míg a közepes és nagyméretű típusokat speciális, „Long life” kenőanyaggal kenik, amint a [13.3](#) fejezet táblázataiban látható. A csapágyak élettartamának felméréséhez a Visam srl. az L10 élettartam besorolást alkalmazza (90%-os valószínűsége annak, hogy a számított élettartamot a csapágy ténylegesen meghaladja).

FIGYELMEZTETÉS

A kenőanyag irritálhatja a szemet és a bőrt, ezért ügyeljen arra, hogy a gyártó által előírt valamennyi biztonsági óvintézkedést betartsa.

9.1 A csapágycsapók kenése

MEGJEGYZÉS

A zsírzógombok vagy a vibromotor külsején vagy annak belsejében, a csapágházakon találhatók, biztonságos helyen, a súlyburkolatok alatt.

A külső zsírzógommbal szerelt modellek esetében alaposan tisztítsa meg őket, hogy ne szennyeződhetnek be, majd töltsen be a [13.3](#) fejezet táblázata szerinti időszakokra vonatkozó zsírmennyiséget (09-02 ábra).

A belső zsírzógommbal szerelt modellek esetében távolítsa el a súlyok burkolatát és tisztítsa meg őket, hogy ne szennyeződhetnek be, majd töltsen be a [13.3](#) fejezet táblázata szerinti időszakokra vonatkozó zsírmennyiséget (09-03 ábra).

Helyezze vissza a súlyok burkolatát, ügyelve arra, hogy az O-gyűrűk megfelelően illeszkedjenek a helyükre (09-04 ábra).

9.2 Alkatrészcsere

FIGYELMEZTETÉS

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon. A nem eredeti alkatrészek használata a vibromotor károsodását, ill. személyi sérülést és vagyoni kárt okozhat.

MEGJEGYZÉS

Az olyan pótalkatrészek cseréjét, amelyhez el kell távolítani a csapágyak tartóperemeit (2.1 bekezdés, „D” helyzet), kizárólag szerződéses szervizközpont végezheti, mivel speciális célszerszámok szükségesek hozzá, hogy a személyi sérüléseket és a vagyoni kárt elkerülje.

9.3 Időszakos vizsgálatok

Lásd a [13.8](#) fejezet táblázatát.

MEGJEGYZÉS

A táblázatban szereplő utasítások, és/vagy javaslatok irányadónak tekintendők és az üzemeltető tapasztalata alapján módosíthatók az alkalmazás, ill. az adott karbantartási műveletek függvényében.

10 ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI TÁMOGATÁS

10.1 Garancia

Az Agisys Kft. a vibromotorra 12 (tizenkét) hónap garanciát vállal az adásvételi szerződésen feltüntetett dátumtól számítva, amennyiben a 2.5 fejezetben felsorolt feltételeket, valamint a jelentő dokumentum utasításait betartják, és a vibromotoron harmadik személyek nem végeznek jogosulatlan beavatkozást.

MEGJEGYZÉS

A garancia csak a hivatalos bevizsgáló központ, vagy közvetlenül a Visam srl. Műszaki Ügyfélszolgálatától által gyártási hiba miatt hibásnak elismert alkatrészek javítására és/vagy cseréjére terjed ki. A garancia nem érvényes az elektromos, ill. a normális elhasználódásnak kitett alkatrészekre.

MEGJEGYZÉS

Garanciális javítási és/vagy csereigény esetén a vibromotort megfelelően be kell csomagolni, ügyelve arra, hogy hiánytalan legyen és a feladó költségén visszaküldeni az Agisys Kft.-nek.

10.2 Pótalkatrészek igénylése

MEGJEGYZÉS

Hogy a szükséges alkatrészt és helyes leírását megfelelően azonosíthassa, tanulmányozza a robbantott ábrát, és a pótalkatrész táblázatot a [13.4](#) fejezetben a [13.3](#) fejezetekben.

Az alábbi információt, amely az adattáblán látható, a pótalkatrész rendelésekor meg kell adni:

- | | |
|----------------------------|--|
| • típus | példa: SPV 114.0 C - 02 (*) |
| • sorozatszám | példa: 131180 |
| • tápfeszültség | példa: 220-240/380-415V példa: 50 Hz |
| • hálózati frekvencia | példa: 50 Hz |
| • pótalkatrész referencia | példa: 4 (**) |
| • pótalkatrész megnevezése | példa: PEREM (**) |
| • szükséges mennyiség | példa: 01 |

(*) A 02 a továbbfejlesztett változatot jelöli

(**) A pótalkatrészek listában azonosítandó, a [13.4](#) fejezetben

MEGJEGYZÉS

Az Agisys Kft. minden felelősséget elhárít a nem kellő pontossággal leadott rendelések pontatlan kiszállításával kapcsolatban.

11 HIBAEELHÁRÍTÁS



Lásd a hibaelhárítási táblázatot a [13.9](#) fejezetben.

MEGJEGYZÉS

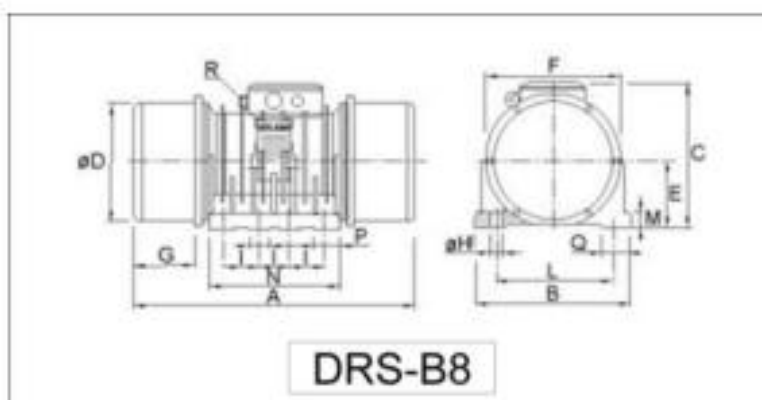
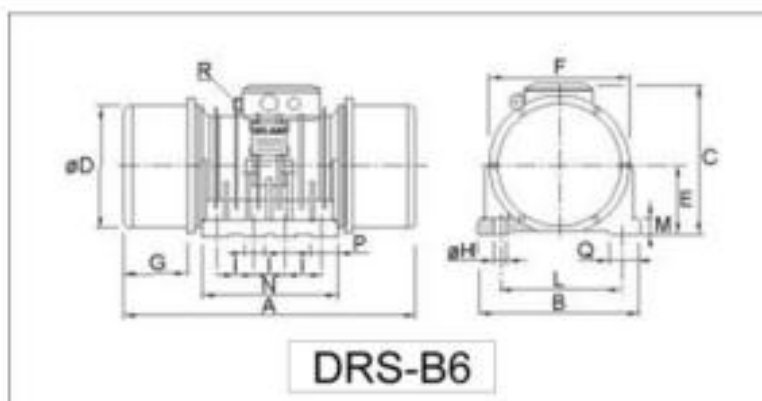
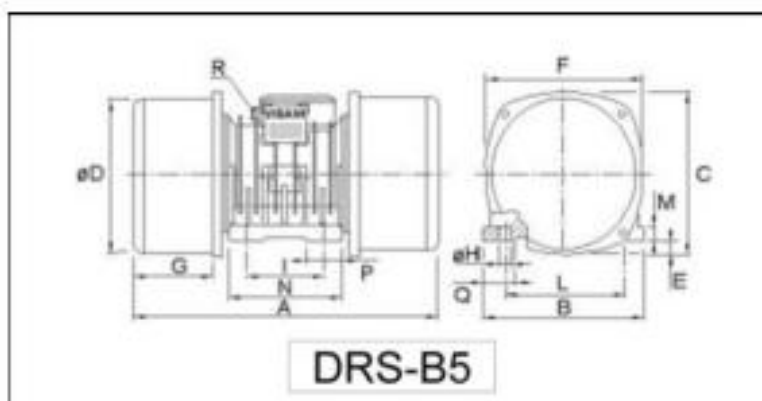
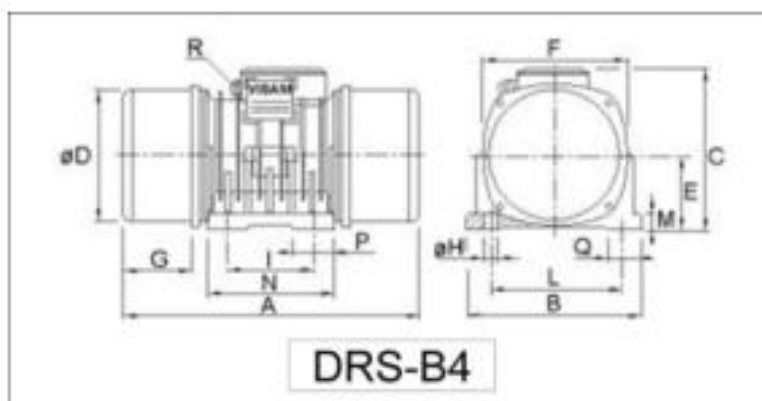
A jelen kézikönyvben felsorolt lehetséges és leggyakoribb problémák értelmezése a gépkezelők feladatát, saját szakértelmükre támaszkodva, mentesítve az Agisys Kft-t mindennemű vonatkozó felelősség alól.

12 HULLADÉKÁRTALMATLANÍTÁS

A vibromotor leselejtezése alkalmával szigorúan be kell tartani az üzemeltetési ország környezetbarát ártalmatlanításra vonatkozó törvényi előírásait.

13 MELLÉKLETEK

13.1 Méret referenciák



13.2 Műszaki adattáblázatok

TDT-01 (AM-50/60)

Típus	Kód	MECHANIKAI JELLEMZŐK			VILLAMOS JELLEMZŐK				BEFOGLALÓ MÉRETEK								Furatok száma	BEÉPÍTÉSI MÉRETEK						
		Statikus nyomaték (kg*mm)	Centrif. erő (kg)	Tömeg (kg)	Teljesítmény (kW)	Áram		I _{start} /I _{névleges}	Ábra	A	B	C	D	E	F	G		H	I	L	M	N	P	Q
						Δ (A)	Y (A)			(mm)						(mm)								
50Hz		2 pólus – 3000 fordulat/perc- egy fázis																						
SPX-50 0.7 AM	SPX010M00B01AM	6,5	65	5	0,11	-	0,5	2,0	DRS-B4	214	130	154	92	59	108	47	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPX-50 1.2 AM	SPX020M00B02AM	10	100	5,2	0,17	-	0,8	2,0	DRS-B4	214	130	154	92	59	108	47	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPX-50 1.8 AM	SPX021M00B02AM	22	220	6,0	0,18	-	0,8	2,0	DRS-B4	252	130	154	92	59	108	66	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPV 2.7 AM	SPV030M03B03AM	33	330	9,0	0,30	-	1,4	3,0	DRS-B4	262	160	175	126	72	140	56	4	13	90	125	15	145	55	50
SPV 4.5 AM	SPV040M01B04AM	50	500	15,5	0,50	-	2,5	3,0	DRS-B4	292	194	204	148	86	164	44	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 7.0 AM	SPV050M01B05AM	80	800	20,5	0,65	-	3,5	4,0	DRS-B4	336	220	213	168	96	184	54	4	17	115	170	20	200	65	50
SPV 9.0 AM	SPV060M05B06AM	100	1.000	27,0	0,85	-	4,0	4,0	DRS-B4	366	225	233	187	105	200	62	4	17	120	180	20	210	70	50
SPV 12.0 AM	SPV061M04B06AM	130	1.350	28,0	0,95	-	4,6	4,0	DRS-B4	366	225	233	187	105	200	62	4	17	120	180	20	210	70	50
60Hz		2 pólus – 3600 fordulat/perc- egy fázis																						
SPX-60 0.7 AM	SPX010M00B01BN	4,5	65	4,9	0,11	-	1,0	2,5	DRS-B4	214	130	154	92	59	108	47	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPX-60 1.2 AM	SPX020M00B02BN	6,5	94	5,0	0,18	-	1,6	2,5	DRS-B4	214	130	154	92	59	108	47	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPX-60 1.8 AM	SPX021M00B02BN	17	240	6,3	0,22	-	1,7	2,5	DRS-B4	252	130	154	92	59	108	66	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPV 2.7 AM	SPV030M03B03BN	22	320	8,5	0,33	-	3,0	3,5	DRS-B4	262	160	175	126	72	140	56	4	13	90	125	15	145	55	50
SPV 4.5 AM	SPV040M01B04BN	40	580	15,0	0,70	-	7,0	3,5	DRS-B4	292	194	204	148	86	164	44	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 7.0 AM	SPV050M01B05BN	60	870	20,0	0,80	-	7,7	4,0	DRS-B4	336	220	213	168	96	184	54	4	17	115	170	20	200	65	50
SPV 9.0 AM	SPV060M05B06BN	65	965	25,0	0,95	-	8,5	4,0	DRS-B4	366	225	233	187	105	200	62	4	17	120	180	20	210	70	50
SPV 12.0 AM	SPV061M04B06BN	80	1.200	27,5	1,10	-	9,8	4,0	DRS-B4	366	225	233	187	105	200	62	4	17	120	180	20	210	70	50

TDT-02 (A-50)

Típus	Kód	MECHANIKAI JELLEMZŐK			VILLAMOS JELLEMZŐK				BEFOGLALÓ MÉRTEK								Furatok száma	BEÉPÍTÉSI MÉRTEK							
		Statikus nyomaték (kg*mm)	Centrif. erő (kg)	Tömeg (kg)	Teljesítmény (kW)	Áram		I _{start} /I _{névleges}	Ábra	A	B	C	D	E	F	G		H	I	L	M	N	P	Q	
										(mm)								(mm)							
						50Hz				2 pólus – 3000 fordulat/perc- három fázis															
SPX-50 0.7 A	SPX010A00B01AA	6,5	65	5,0	0,11	0,4	0,2	3,0	DRS-B4	214	130	154	92	59	108	47	4	9	62-74	106	15	117	52	35	
SPX-50 1.2 A	SPX020A00B02AA	10	100	5,2	0,18	0,6	0,4	4,5	DRS-B4	214	130	154	92	59	108	47	4	9	62-74	106	15	117	52	35	
SPX-50 1.8 A	SPX021A00B02AA	22	220	6,0	0,19	0,7	0,4	4,5	DRS-B4	252	130	154	92	59	108	66	4	9	62-74	106	15	117	52	35	
SPV 2.7 A	SPV030A01B03AA	33	330	9,0	0,28	1,0	0,6	3,5	DRS-B4	262	160	175	126	72	140	56	4	13	90	125	15	145	55	50	
SPV 4.5 A	SPV040A00B04AA	50	500	15,5	0,51	1,7	1,0	4,0	DRS-B4	292	194	204	148	86	164	44	4	13	100	155	18	180	50	45	
SPV 7.0 A	SPV050A00B05AA	80	800	20,5	0,75	2,3	1,3	5,0	DRS-B4	336	220	213	168	96	184	54	4	17	115	170	20	200	65	50	
SPV 9.0 A	SPV060A02B06AA	100	1.000	27,0	1,10	3,2	1,8	5,0	DRS-B4	366	225	233	187	105	200	62	4	17	120	180	20	210	70	50	
SPV 12.0 A	SPV061A03B06AA	130	1.350	28,0	1,30	3,7	2,1	5,0	DRS-B4	366	225	233	187	105	200	62	4	17	120	180	20	210	70	50	
SPV 15.0 A	SPV070A03B07AA	165	1.660	33,5	1,50	4,5	2,6	6,0	DRS-B4	403	250	246	200	112	216	75	4	17	150	190	22	220	60	60	
SPX-50 19.0 A	SPX080A00B08AA	200	2.000	46,0	1,90	5,0	2,8	6,0	DRS-B4	410	280	258	212	117	227	74	4	17	160	200	30	260	95	80	
SPX-50 25.0 A	SPX090A00B09AA	270	2.700	61,0	2,20	6,2	3,6	6,0	DRS-B4	512	300	280	237	131	255	105	4	22	165	230	35	300	115	80	
SPX-50 32.0 A	SPX100A00B10AA	415	4.200	100,5	3,50	10,0	5,8	5,5	DRS-B4	568	330	331	270	150	285	104	4	25	165	270	35	360	150	90	
SPX-50 50.0 A	SPX110A00B11AA	560	5.630	130,0	5,00	14,0	8,0	6,0	DRS-B4	609	355	360	308	166	322	110	4	29	210	295	35	390	165	100	
SPV 60.0 A	SPV120A01B12AA	660	6.640	182,5	7,00	20,0	11,5	6,0	DRS-B6	656	390	392	345	193	396	121	6	29	110	310	41	350	110	90	
SPV 70.0 A	SPV130A01B13AA	750	7.600	210,0	8,00	22,5	13,0	6,0	DRS-B6	686	390	414	345	192	396	121	6	29	115	320	45	370	115	75	
SPV 85.0 A	SPV132A01B13AA	950	9.550	216,0	9,00	25,0	14,5	6,0	DRS-B6	672	390	414	345	192	396	121	6	29	115	320	45	370	115	75	

TDT-03 (A-60)

Típus	Kód	MECHANIKAI JELLEMZŐK			VILLAMOS JELLEMZŐK				BEFOGLALÓ MÉRETEK								Furatok száma	BEÉPÍTÉSI MÉRETEK						
		Statikus nyomaték (kg*mm)	Centrif. erő (kg)	Tömeg (kg)	Teljesítmény (kW)	Áram		I _{start} /I _{névleges}	Ábra	A	B	C	D	E	F	G		H	I	L	M	N	P	Q
						Δ (A)	Y (A)			(mm)						(mm)								
60Hz		2 pólus – 3600 fordulat/perc- három fázis																						
SPX-60 0.7 A	SPX010A00B01BB	4,5	65	4,9	0,13	0,4	0,25	3,5	DRS-B4	214	130	154	92	59	108	47	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPX-60 1.2 A	SPX020A00B02BB	6,5	94	5,0	0,20	0,6	0,3	4,5	DRS-B4	214	130	154	92	59	108	47	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPX-60 1.8 A	SPX021A00B02BB	17	240	6,3	0,22	0,7	0,4	4,5	DRS-B4	252	130	154	92	59	108	66	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPV 2.7 A	SPV030A01B03BB	22	320	8,5	0,30	1,0	0,6	3,5	DRS-B4	262	160	175	126	72	140	56	4	13	90	125	15	145	55	50
SPV 4.5 A	SPV040A00B04BB	40	580	15,0	0,60	1,7	1,0	4,0	DRS-B4	292	194	204	148	86	164	44	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 7.0 A	SPV050A00B05BB	60	870	20,0	0,80	2,1	1,2	5,0	DRS-B4	336	220	213	168	96	184	54	4	17	115	170	20	200	65	50
SPV 9.0 A	SPV060A02B06BB	65	965	25,0	1,20	3,2	1,8	5,0	DRS-B4	366	225	233	187	105	200	62	4	17	120	180	20	210	70	50
SPV 12.0 A	SPV061A03B06BB	80	1.200	27,5	1,40	3,5	2,0	5,0	DRS-B4	366	225	233	187	105	200	62	4	17	120	180	20	210	70	50
SPV 15.0 A	SPV070A03B07BB	120	1.750	32,0	1,60	4,5	2,6	6,0	DRS-B4	403	250	246	200	112	216	75	4	17	150	190	22	220	60	60
SPX-60 19.0 A	SPX080A00B08BB	150	2.200	44,0	2,00	5,0	3,0	6,0	DRS-B4	410	280	258	212	117	227	74	4	17	160	200	30	260	95	80
SPX-60 25.0 A	SPX090A00B09BB	200	2.900	57,5	2,40	6,0	3,4	6,0	DRS-B4	512	300	280	237	131	255	105	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-60 32.0 A	SPX100A00B10BB	345	5.000	98,5	4,00	10,0	5,8	5,5	DRS-B4	568	330	331	270	150	285	104	4	25	165	270	35	360	150	90
SPX-60 50.0 A	SPX110A00B11BB	395	5.700	126,5	5,50	14,0	8,0	6,0	DRS-B4	609	355	360	308	166	322	110	4	29	210	295	35	390	165	100
SPV 60.0 A	SPV120A01B12BB	435	6.300	178,0	7,30	19,0	11,0	6,0	DRS-B6	656	390	392	345	193	396	121	6	29	110	310	41	350	110	90
SPV 70.0 A	SPV130A01B13BB	550	7.960	206,0	8,50	21,5	12,5	6,0	DRS-B6	686	390	414	345	192	396	121	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV 85.0 A	SPV132A01B13BB	650	9.400	210,0	9,50	24,0	14,0	6,0	DRS-B6	672	390	414	345	192	396	121	6	29	115	320	45	370	115	75

TDT-04 (B-50)

Típus	Kód	MECHANIKAI JELLEMZŐK			VILLAMOS JELLEMZŐK				BEFOGLALÓ MÉRETEK								Furatok száma	BEÉPÍTÉSI MÉRETEK						
		Statikus nyomaték (kg*mm)	Centrif. erő (kg)	Tömeg (kg)	Teljesítmény (kW)	Áram		I _{start} /I _{névleges}	Ábra	A	B	C	D	E	F	G		H	I	L	M	N	P	Q
						Δ (A)	Y (A)			(mm)								(mm)						
50Hz		4 pólus – 1500 fordulat/perc- három fázis																						
SPX-50 0.3 B	SPX010B00B01AA	12	30	5,1	0,08	0,3	0,2	2,5	DRS-B4	214	130	154	92	59	108	47	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPX-50 0.5 B	SPX020B00B02AA	22	55	6,0	0,09	0,5	0,3	4,5	DRS-B4	252	130	154	92	59	108	66	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPX-50 0.8 B	SPX021B00B02AA	30	70	6,5	0,10	0,5	0,3	4,5	DRS-B4	252	130	154	92	59	108	66	4	9	62-74	106	15	117	52	35
SPV 2.2 B	SPV030B01B03AA	105	265	12,5	0,20	0,8	0,5	3,0	DRS-B4	332	160	175	126	72	140	91	4	13	90	125	15	145	55	50
SPV 3.8 B	SPV040B02B04AA	180	450	20,5	0,40	1,3	0,7	3,0	DRS-B4	370	194	204	148	86	164	83	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 5.1 B	SPV041B02B04AA	240	600	23,5	0,45	1,5	0,9	3,0	DRS-B4	406	194	204	148	86	164	101	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 6.7 B	SPV050B02B05AA	300	750	27,0	0,55	1,7	1,0	4,0	DRS-B4	390	220	213	168	96	184	81	4	17	115	170	20	200	65	50
SPV 10.0 B	SPV060B03B06AA	455	1.140	36,0	0,95	3,0	1,8	5,0	DRS-B4	428	225	233	187	105	200	93	4	17	120	180	20	210	70	50
SPV 15.0 B	SPV070B03B07AA	680	1.700	46,0	1,10	3,5	2,0	4,0	DRS-B4	461	250	246	200	112	216	104	4	17	150	190	22	220	60	60
SPX-50 20.0 B	SPX080B00B08AA	825	2.100	56,0	1,30	4,0	2,3	3,5	DRS-B4	486	280	258	212	117	227	112	4	17	160	200	30	260	95	80
SPX-50 25.5 B	SPX090B00B09AA	1.100	2.770	70,0	1,75	5,0	3,0	5,0	DRS-B4	512	300	280	237	131	255	105	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-50 30.0 B	SPX091B00B09AA	1.250	3.150	80,0	2,00	6,0	3,8	5,0	DRS-B4	584	300	280	237	131	255	141	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-50 35.0 B	SPX100B00B10AA	1.580	4.000	118,0	2,40	8,7	5,0	5,5	DRS-B4	568	330	331	270	150	285	104	4	25	165	270	35	360	150	90
SPX-50 47.5 B	SPX110B00B11AA	2.100	5.300	152,5	3,50	10,5	6,0	4,0	DRS-B4	609	355	360	308	166	322	110	4	29	210	295	35	390	165	100
SPV 55.0 B	SPV120B01B12AA	2.300	5.800	201,5	4,50	13,0	7,5	4,0	DRS-B6	656	390	392	345	193	396	121	6	29	110	310	41	350	110	90
SPV 63.0 B	SPV130B01B13AA	2.800	7.050	233,0	6,00	19,0	11,0	5,0	DRS-B6	686	390	414	345	192	396	121	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV 77.0 B	SPV132B03B13AA	3.380	8.500	248,0	7,10	20,5	12,0	4,5	DRS-B6	672	390	414	345	192	396	121	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV-50 83.0 B	SPV140B03B14AA	3.800	9.500	306,0	7,80	21,5	12,5	4,5	DRS-B6	731	456	468	410	235	460	118	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-50 105.0 B	SPV141B04B14AA	4.850	12.200	337,0	10,50	30,5	17,5	5,0	DRS-B6	737	456	468	410	235	460	118	6	32	130	380	40	400	390	120

TDT-05 (B-60)

Típus	Kód	MECHANIKAI JELLEMZŐK			VILLAMOS JELLEMZŐK				BEFOGLALÓ MÉRETEK								Furatok száma	BEÉPÍTÉSI MÉRETEK										
		Statikus nyomaték	Centrif. erő	Tömeg	Teljesítmény	Áram		I _{start} /I _{névleges}	Ábra	A	B	C	D	E	F	G		H	I	L	M	N	P	Q				
						(kg*mm)	(kg)			(kg)	(kW)	Δ (A)	Y (A)	(mm)							(mm)							
60Hz		4 pólus – 1800 fordulat/perc- három fázis																										
SPX-60 0.3 B	SPX010B00B01BB	8	30	5,0	0,09	0,3	0,2	2,5	DRS-B4	214	130	154	92	59	108	47	4	9	62-74	106	15	117	52	35				
SPX-60 0.5 B	SPX020B00B02BB	19	68	5,8	0,10	0,4	0,2	4,5	DRS-B4	252	130	154	92	59	108	66	4	9	62-74	106	15	117	52	35				
SPX-60 0.8 B	SPX021B00B02BB	22	80	6,8	0,15	0,5	0,3	4,5	DRS-B4	252	130	154	92	59	108	66	4	9	62-74	106	15	117	52	35				
SPV 2.2 B	SPV030B01B03BB	72	260	10,8	0,22	0,7	0,4	3,0	DRS-B4	332	160	175	126	72	140	91	4	13	90	125	15	145	55	50				
SPV 3.8 B	SPV040B02B04BB	120	450	19,0	0,45	1,3	0,7	3,0	DRS-B4	370	194	204	148	86	164	83	4	13	100	155	18	180	50	45				
SPV 5.1 B	SPV041B01B04BB	180	650	21,0	0,50	1,4	0,8	3,0	DRS-B4	406	194	204	148	86	164	101	4	13	100	155	18	180	50	45				
SPV 6.7 B	SPV050B02B05BB	200	720	24,5	0,65	1,7	1,0	4,0	DRS-B4	390	220	213	168	96	184	81	4	17	115	170	20	200	65	50				
SPV 10.0 B	SPV060B04B06BB	310	1.120	32,5	1,00	3,0	1,7	5,5	DRS-B4	428	225	233	187	105	200	93	4	17	120	180	20	210	70	50				
SPV 15.0 B	SPV070B03B07BB	500	1.800	41,5	1,20	3,3	1,9	4,0	DRS-B4	461	250	246	200	112	216	104	4	17	150	190	22	220	60	60				
SPX-60 20.0 B	SPX080B00B08BB	550	2.000	50,5	1,40	3,8	2,2	3,5	DRS-B4	486	280	258	212	117	227	112	4	17	160	200	30	260	95	80				
SPX-60 25.5 B	SPX090B00B09BB	800	2.900	67,5	1,90	4,9	2,8	5,0	DRS-B4	512	300	280	237	131	255	105	4	22	165	230	35	300	115	80				
SPX-60 30.0 B	SPX091B00B09BB	930	3.350	74,0	2,10	6,0	3,5	5,0	DRS-B4	512	300	280	237	131	255	105	4	22	165	230	35	300	115	80				
SPX-60 35.0 B	SPX100B00B10BB	1.200	4.350	110,0	2,60	8,3	4,8	5,5	DRS-B4	568	330	331	270	150	285	104	4	25	165	270	35	360	150	90				
SPX-60 47.5 B	SPX110B00B11BB	1.550	5.600	144,0	3,80	10,0	6,0	4,0	DRS-B4	609	355	360	308	166	322	110	4	29	210	295	35	390	165	100				
SPV 55.0 B	SPV120B01B12BB	1.700	6.200	196,0	5,00	13,0	7,5	4,0	DRS-B6	656	390	392	345	193	396	121	6	29	110	310	41	350	110	90				
SPV 63.0 B	SPV130B01B13BB	1.970	7.150	221,0	6,50	18,0	10,5	5,0	DRS-B6	686	390	414	345	192	396	121	6	29	115	320	45	370	115	75				
SPV 77.0 B	SPV132B03B13BB	2.350	8.500	233,0	7,30	19,0	11,0	4,5	DRS-B6	672	390	414	345	192	396	121	6	29	115	320	45	370	115	75				
SPV-60 83.0 B	SPV140B03B14BB	2.650	9.600	289,0	8,40	21,0	12,0	4,5	DRS-B6	731	456	468	410	235	460	118	6	32	130	380	40	400	390	120				
SPV-60 105.0 B	SPV141B04B14BB	3.580	13.000	322,0	11,00	28,0	16,0	5,0	DRS-B6	737	456	468	410	235	460	118	6	32	130	380	40	400	390	120				

TDT-06 (C-50)

Típus	Kód	MECHANIKAI JELLEMZŐK			VILLAMOS JELLEMZŐK				BEFOGLALÓ MÉRETEK								Furatok száma	BEÉPÍTÉSI MÉRETEK						
		Statikus nyomaték (kg*mm)	Centrif. erő (kg)	Tömeg (kg)	Teljesítmény (kW)	Áram		I _{start} /I _{névleges}	Ábra	A	B	C	D	E	F	G		H	I	L	M	N	P	Q
						Δ (A)	Y (A)			(mm)								(mm)						
50Hz		6 pólus – 1000 fordulat/perc- három fázis																						
SPV 1.1 C	SPV030C02B03AA	105	120	12,5	0,24	1,2	0,7	3,5	DRS-B4	332	160	175	126	72	140	91	4	13	90	125	15	145	55	50
SPV 1.7 C	SPV040C02B04AA	180	200	20,5	0,30	1,3	0,7	3,0	DRS-B4	370	194	204	148	86	164	83	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 2.2 C	SPV041C02B04AA	240	270	23,0	0,35	1,5	0,9	3,0	DRS-B4	406	194	204	148	86	164	101	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 3.8 C	SPV050C02B05AA	400	450	30,0	0,45	2,3	1,3	3,5	DRS-B4	428	220	213	168	96	184	100	4	17	115	170	20	200	65	50
SPV 5.0 C	SPV060C04B06AA	520	580	37,0	0,80	3,0	1,7	4,0	DRS-B4	452	225	233	187	105	200	105	4	17	120	180	20	210	70	50
SPV 8.0 C	SPV070C03B07AA	860	960	50,0	0,90	3,2	1,9	3,5	DRS-B4	495	250	246	200	112	216	121	4	17	150	190	22	220	60	60
SPX-50 12.0 C	SPX080C00B08AA	1.110	1.250	62,5	1,00	3,6	2,1	3,5	DRS-B4	548	280	258	212	117	227	143	4	17	160	200	30	260	95	80
SPX-50 17.0 C	SPX090C01B09AA	1.650	1.850	82,0	1,40	4,6	2,7	4,0	DRS-B4	584	300	280	237	131	255	141	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-50 22.0 C	SPX091C00B09AA	2.100	2.350	100,0	1,60	5,3	3,0	4,0	DRS-B4	624	300	280	237	131	255	161	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-50 27.0 C	SPX100C00B10AA	2.560	2.860	140,0	2,40	9,0	5,2	5,0	DRS-B4	662	330	331	270	150	285	151	4	25	165	270	35	360	150	90
SPX-50 35.5 C	SPX110C01B11AA	3.560	4.000	173,5	2,70	10,5	6,0	5,0	DRS-B4	693	355	360	308	166	322	152	4	29	210	295	35	390	165	100
SPX-50 41.5 C	SPX111C00B11AA	4.300	4.800	187,0	3,30	12,0	7,0	5,0	DRS-B4	693	355	360	308	166	322	152	4	29	210	295	35	390	165	100
SPV 50.0 C	SPV120C01B12AA	5.100	5.700	241,5	4,20	13,0	7,5	5,0	DRS-B6	740	390	392	345	193	396	163	6	29	110	310	41	350	110	90
SPV 61.0 C	SPV130C01B13AA	6.050	6.800	280,0	5,30	16,5	9,5	5,0	DRS-B6	770	390	414	345	192	396	163	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV 69.0 C	SPV131C00B13AA	7.000	7.800	295,0	5,90	19,0	11,0	5,0	DRS-B6	851	390	414	345	192	396	203	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV 80.0 C	SPV132C04B13AA	7.900	8.800	308,0	7,00	21,0	12,0	5,5	DRS-B6	838	390	414	345	192	396	203	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV 89.0 C	SPV133C00B13AA	8.600	9.610	330,0	7,60	22,5	13,0	5,5	DRS-B6	917	390	414	345	192	396	243	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV-50 90.5 C	SPV140C05B14AA	9.100	10.200	372,0	8,00	26,0	15,0	5,0	DRS-B6	901	456	468	410	235	460	203	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-50 114.0 C	SPV141C05B14AA	11.350	12.700	412,0	9,80	28,0	16,0	5,5	DRS-B6	907	456	468	410	235	460	203	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-50 122.0 C	SPV142C05B14AA	12.150	13.600	428,0	10,20	30,0	17,0	5,5	DRS-B6	907	456	468	410	235	460	203	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-50 140.0 C	SPV150C04B15AZ	14.000	15.650	543,0	11,50	21,0	12,0	5,5	DRS-B6	964	520	504	451	255	500	218	6	38	155	400	40	470	150	145
SPV-50 160.0 C	SPV151C07B15AZ	15.700	17.550	610,0	13,80	24,0	13,8	6,0	DRS-B6	1.018	520	504	451	255	500	218	6	38	155	400	40	470	150	145
SPV 220.0 C	SPV171C00B17AZ	20.400	22.800	890,0	19,00	31,0	18,0	6,0	DRS-B8	1.130	620	595	550	310	600	235	8	45	140	520	50	530	100	120

TDT-07 (C-60)

Típus	Kód	MECHANIKAI JELLEMZŐK			VILLAMOS JELLEMZŐK				BEFOGLALÓ MÉRETEK								Furatok száma	BEÉPÍTÉSI MÉRETEK						
		Statikus nyomaték (kg*mm)	Centrif. erő (kg)	Tömeg (kg)	Teljesítmény (kW)	Áram		I _{start} /I _{névleges}	Ábra	A	B	C	D	E	F	G		H	I	L	M	N	P	Q
						Δ (A)	Y (A)			(mm)								(mm)						
60Hz		6 pólus – 1200 fordulat/perc- három fázis																						
SPV 1.1 C	SPV030C02B03BB	105	170	12,5	0,28	1,2	0,7	3,5	DRS-B4	332	160	175	126	72	140	91	4	13	90	125	15	145	55	50
SPV 1.7 C	SPV040C02B04BK	180	300	20,5	0,35	1,4	0,7	3,0	DRS-B4	370	194	204	148	86	164	83	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 2.2 C	SPV041C02B04BK	240	390	23,0	0,40	1,7	0,8	3,0	DRS-B4	406	194	204	148	86	164	101	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 3.8 C	SPV050C02B05BK	300	480	27,5	0,50	2,4	1,2	3,5	DRS-B4	428	220	213	168	96	184	100	4	17	115	170	20	200	65	50
SPV 5.0 C	SPV060C04B06BK	455	735	36,0	0,90	3,2	1,6	4,0	DRS-B4	452	225	233	187	105	200	105	4	17	120	180	20	210	70	50
SPV 8.0 C	SPV070C03B07BK	680	1.100	46,0	1,00	3,4	1,7	3,5	DRS-B4	495	250	246	200	112	216	121	4	17	150	190	22	220	60	60
SPX-60 12.0 C	SPX080C00B08BK	825	1.350	56,0	1,15	3,8	1,9	3,5	DRS-B4	486	280	258	212	117	227	112	4	17	160	200	30	260	95	80
SPX-60 17.0 C	SPX090C01B09BK	1.100	1.750	70,0	1,55	5,0	2,5	4,0	DRS-B4	512	300	280	237	131	255	105	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-60 22.0 C	SPX091C00B09BK	1.250	2.050	80,0	1,70	5,6	2,8	4,0	DRS-B4	584	300	280	237	131	255	141	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-60 27.0 C	SPX100C00B10BK	1.580	2.550	124,0	2,60	10,0	5,0	5,0	DRS-B4	662	330	331	270	150	285	151	4	25	165	270	35	360	150	90
SPX-60 35.5 C	SPX110C01B11BK	2.100	3.400	153,0	2,90	12,0	6,0	5,5	DRS-B4	693	355	360	308	166	322	152	4	29	210	295	35	390	165	100
SPX-60 41.5 C	SPX111C01B11BK	2.950	4.750	167,0	3,60	14,0	7,0	5,0	DRS-B4	693	355	360	308	166	322	152	4	29	210	295	35	390	165	100
SPV 50.0 C	SPV120C01B12BK	3.670	5.900	221,0	4,50	15,0	7,5	5,0	DRS-B6	740	390	392	345	193	396	163	6	29	110	310	41	350	110	90
SPV 61.0 C	SPV130C01B13BK	4.100	6.600	255,0	6,20	20,0	10,0	5,0	DRS-B6	770	390	414	345	192	396	163	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV 69.0 C	SPV131C00B13BK	4.900	7.900	262,0	6,60	22,0	11,0	5,0	DRS-B6	770	390	414	345	192	396	163	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV 80.0 C	SPV132C04B13BK	5.500	8.850	280,0	7,50	24,0	12,0	5,5	DRS-B6	838	390	414	345	192	396	203	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV 89.0 C	SPV133C00B13BK	6.000	9.650	294,0	8,20	26,0	13,0	5,5	DRS-B6	838	390	414	345	192	396	203	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV-60 90.5 C	SPV140C05B14BK	6.500	10.500	337,0	8,60	27,5	13,8	5,0	DRS-B6	901	456	468	410	235	460	203	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-60 114.0 C	SPV141C05B14BK	7.500	12.100	364,0	10,80	34,0	17,0	5,5	DRS-B6	907	456	468	410	235	460	203	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-60 122.0 C	SPV142C05B14BK	8.270	13.350	380,0	11,00	35,0	17,5	5,5	DRS-B6	907	456	468	410	235	460	203	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-60 140.0 C	SPV150C04B15BK	9.900	15.950	500,0	12,50	36,9	18,5	5,5	DRS-B6	964	520	504	451	255	500	218	6	38	155	400	40	470	150	145
SPV-60 160.0 C	SPV151C07B15BK	10.700	17.200	555,0	15,00	47,0	23,5	5,5	DRS-B6	1.018	520	504	451	255	500	218	6	38	155	400	40	470	150	145
SPV 220.0 C	SPV171C00B17BK	12.100	19.500	850,0	20,50	62,0	31,0	6,0	DRS-B8	1.130	620	595	550	310	600	235	8	45	140	520	50	530	100	120

TDT-08 (D-50)

Típus	Kód	MECHANIKAI JELLEMZŐK			VILLAMOS JELLEMZŐK				BEFOGLALÓ MÉRETEK								Furatok száma	BEÉPÍTÉSI MÉRETEK						
		Statikus nyomaték (kg*mm)	Centrif. erő (kg)	Tömeg (kg)	Teljesítmény (kW)	Áram		I _{start} /I _{névleges}	Ábra	A	B	C	D	E	F	G		H	I	L	M	N	P	Q
						Δ (A)	Y (A)			(mm)								(mm)						
50Hz		8 pólus – 750 fordulat/perc- három fázis																						
SPV 1.3 D	SPV041D02B04AA	240	150	23,0	0,28	1,2	0,7	3,0	DRS-B4	406	194	204	148	86	164	101	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 2.1 D	SPV050D01B05AA	400	250	30,0	0,45	2,1	1,2	3,5	DRS-B4	428	220	213	168	96	184	100	4	17	115	170	20	200	65	50
SPV 2.8 D	SPV060D02B06AA	520	330	37,0	0,55	2,5	1,5	3,5	DRS-B4	452	225	233	187	105	200	105	4	17	120	180	20	210	70	50
SPV 4.5 D	SPV070D02B07AA	860	540	50,0	0,70	2,9	1,7	3,5	DRS-B4	495	250	246	200	112	216	121	4	17	150	190	22	220	60	60
SPX-50 7.0 D	SPX080D01B08AA	1.110	700	62,5	0,90	3,5	2,0	3,0	DRS-B4	548	280	258	212	117	227	143	4	17	160	200	30	260	95	80
SPX-50 10.0 D	SPX090D00B09AA	1.650	1.050	82,0	1,10	4,3	2,5	4,0	DRS-B4	584	300	280	237	131	255	141	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-50 13.0 D	SPX091D00B09AA	2.100	1.320	100,0	1,30	4,8	2,8	4,0	DRS-B4	624	300	280	237	131	255	161	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-50 15.5 D	SPX100D00B10AA	2.560	1.610	140,0	2,00	8,6	5,0	4,5	DRS-B4	662	330	331	270	150	285	151	4	25	165	270	35	360	150	90
SPX-50 20.0 D	SPX110D00B11AA	3.560	2.250	173,5	2,50	10,0	6,0	4,5	DRS-B4	693	355	360	308	166	322	152	4	29	210	295	35	390	165	100
SPX-50 23.5 D	SPX111D00B11AA	4.300	2.700	187,0	3,00	11,7	6,8	4,5	DRS-B4	693	355	360	308	166	322	152	4	29	210	295	35	390	165	100
SPV 28.0 D	SPV120D01B12AA	6.050	3.800	254,0	3,70	14,7	8,5	4,5	DRS-B6	740	390	392	345	193	396	163	6	29	110	310	41	350	110	90
SPV 42.5 D	SPV130D01B13AA	7.550	4.750	300,0	5,20	17,5	10,0	5,5	DRS-B6	851	390	414	345	192	396	203	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV 56.0 D	SPV132D04B13AA	9.800	6.160	331,0	6,50	21,0	12,0	5,0	DRS-B6	917	390	414	345	192	396	243	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV-50 66.5 D	SPV140D03B14AA	11.970	7.550	407,0	7,00	22,5	13,0	4,0	DRS-B6	1.001	456	468	410	235	460	253	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-50 78.5 D	SPV141D04B14AA	13.670	8.600	438,0	8,00	24,5	14,0	5,0	DRS-B6	1.007	456	468	410	235	460	253	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-50 100.0 D	SPV150D04B15AZ	18.000	11.300	584,0	10,00	18,0	10,5	5,0	DRS-B6	1.084	520	504	451	255	500	278	6	38	155	400	40	470	150	145
SPV-50 124.0 D	SPV151D04B15AZ	21.700	13.650	672,0	11,00	20,0	11,5	5,0	DRS-B6	1.138	520	504	451	255	500	278	6	38	155	400	40	470	150	145
SPV 200.0 D	SPV171D00B17AZ	29.600	18.600	970,0	13,50	26,0	15,0	5,5	DRS-B8	1.130	620	595	550	310	600	235	8	45	140	520	50	530	100	120

TDT-09 (D-60)

Típus	Kód	MECHANIKAI JELLEMZŐK			VILLAMOS JELLEMZŐK				BEFOGLALÓ MÉRTEK								Furatok száma	BEÉPÍTÉSI MÉRTEK						
		Statikus nyomaték (kg*mm)	Centrif. erő (kg)	Tömeg (kg)	Teljesítmény (kW)	Áram		I _{start} /I _{névleges}	Ábra	A	B	C	D	E	F	G		H	I	L	M	N	P	Q
						Δ (A)	Y (A)			(mm)						(mm)								
60Hz		8 pólus – 900 fordulat/perc- három fázis																						
SPV 1.3 D	SPV041D02B04BK	240	220	23,0	0,32	1,5	0,7	3,0	DRS-B4	406	194	204	148	86	164	101	4	13	100	155	18	180	50	45
SPV 2.1 D	SPV050D01B05BK	400	360	30,0	0,50	2,2	1,1	3,5	DRS-B4	428	220	213	168	96	184	100	4	17	115	170	20	200	65	50
SPV 2.8 D	SPV060D02B06BK	520	470	37,0	0,70	3,5	1,7	3,5	DRS-B4	452	225	233	187	105	200	105	4	17	120	180	20	210	70	50
SPV 4.5 D	SPV070D02B07BK	860	780	50,0	0,80	3,4	1,7	3,5	DRS-B4	495	250	246	200	112	216	121	4	17	150	190	22	220	60	60
SPX-60 7.0 D	SPX080D01B08BK	1.110	1.000	62,5	0,95	4,0	2,0	3,0	DRS-B4	548	280	258	212	117	227	143	4	17	160	200	30	260	95	80
SPX-60 10.0 D	SPX090D00B09BK	1.650	1.500	82,0	1,20	5,2	2,6	4,0	DRS-B4	584	300	280	237	131	255	141	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-60 13.0 D	SPX091D00B09BK	2.100	1.900	100,0	1,50	5,4	2,7	4,0	DRS-B4	624	300	280	237	131	255	161	4	22	165	230	35	300	115	80
SPX-60 15.5 D	SPX100D00B10BK	2.560	2.320	140,0	2,30	10,0	5,0	4,5	DRS-B4	662	330	331	270	150	285	151	4	25	165	270	35	360	150	90
SPX-60 20.0 D	SPX110D00B11BK	3.560	3.220	173,5	2,80	12,0	6,0	4,5	DRS-B4	693	355	360	308	166	322	152	4	29	210	295	35	390	165	100
SPX-60 23.5 D	SPX111D00B11BK	4.300	3.900	187,0	3,30	14,0	7,0	4,5	DRS-B4	693	355	360	308	166	322	152	4	29	210	295	35	390	165	100
SPV 28.0 D	SPV120D01B12BK	5.100	4.620	241,5	4,10	17,0	8,5	4,5	DRS-B6	740	390	392	345	193	396	163	6	29	110	310	41	350	110	90
SPV 42.5 D	SPV130D01B13BK	6.050	5.500	280,0	5,80	20,0	10,0	5,5	DRS-B6	770	390	414	345	192	396	163	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV 56.0 D	SPV132D04B13BK	7.900	7.150	308,0	7,20	24,0	12,0	5,0	DRS-B6	838	390	414	345	192	396	203	6	29	115	320	45	370	115	75
SPV-60 66.5 D	SPV140D03B14BK	9.100	8.250	372,0	8,00	26,0	13,0	4,0	DRS-B6	901	456	468	410	235	460	203	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-60 78.5 D	SPV141D04B14BK	12.150	11.000	428,0	8,50	28,0	14,0	5,0	DRS-B6	907	456	468	410	235	460	203	6	32	130	380	40	400	390	120
SPV-60 100.0 D	SPV150D04B15BK	14.000	12.640	543,0	10,80	36,0	18,0	5,0	DRS-B6	964	520	504	451	255	500	218	6	38	155	400	40	470	150	145
SPV-60 124.0 D	SPV151D04B15BK	17.700	16.000	630,0	12,00	40,0	20,0	5,0	DRS-B6	1.138	520	504	451	255	500	278	6	38	155	400	40	470	150	145
SPV 200.0 D	SPV171D00B17BK	24.500	22.200	930,0	14,50	52,0	26,0	5,5	DRS-B8	1.130	620	595	550	310	600	235	8	45	140	520	50	530	100	120

13.3 Telepítés és szerviz táblázatok

1. Telepítési táblázat - 2 pólus, egyfázis/háromfázis

Típus	VIBROMOTOR BEÉPÍTÉS			RÁZÓERŐ BEÁLLÍTÁS	VILLAMOS KÁBELEZÉS				CSAPÁGY ÚJRAKENÉS					
	Vázlat	Csavarok száma	Csavar méret	Csavar méret	Tömszelence	Betáp kábel átmérő	Vezeték keresztmetszet	Tápvezeték min. hajlítási sugara	Újrakenési intervallum	Kenőanyag típusa	Intervallum	Kenőanyag mennyisége	Robbantott ábra	
					**	(mm)	(mm ²)	R(mm)	(h)	(Klueber)	(h)	(g)		
50/60Hz	2 pólus – 3000/3600 fordulat/perc- egy fázis													
SPX-50/60 0.7 AM	B4	4	M8	M12	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPX-50/60 1.2 AM	B4	4	M8	M12	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPX-50/60 1.8 AM	B4	4	M8	M12	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPV 2.7 AM	B4	4	M12	M14	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPV 4.5 AM	B4	4	M12	M20	M20x1,5	6-12	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPV 7.0 AM	B4	4	M16	M20	M20x1,5	6-12	1,5	125	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	4	BDV-03	
SPV 9.0 AM	B4	4	M16	M25	M20x1,5	6-12	2,5	150	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	9	BDV-03	
SPV 12.0 AM	B4	4	M16	M25	M20x1,5	6-12	2,5	150	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	9	BDV-03	
50/60Hz	2 pólus – 3000/3600 fordulat/perc- három fázis													
SPX-50/60 0.7 A	B4	4	M8	M12	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPX-50/60 1.2 A	B4	4	M8	M12	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPX-50/60 1.8 A	B4	4	M8	M12	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPV 2.7 A	B4	4	M12	M14	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPV 4.5 A	B4	4	M12	M20	M20x1,5	6-12	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPV 7.0 A	B4	4	M16	M20	M20x1,5	6-12	1,5	125	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	4	BDV-03	
SPV 9.0 A	B4	4	M16	M25	M20x1,5	6-12	2,5	150	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	9	BDV-03	
SPV 12.0 A	B4	4	M16	M25	M20x1,5	6-12	2,5	150	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	9	BDV-03	
SPV 15.0 A	B4	4	M16	M25	M20x1,5	6-12	2,5	150	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	11	BDV-03	
SPX-50/60 19.0 A	B4	4	M16	M25	M20x1,5	6-12	2,5	150	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	17	BDV-03	
SPX-50/60 25.0 A	B4	4	M20	M25	M20x1,5	6-12	2,5	150	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	20	BDV-03	
SPX-50/60 32.0 A	B4	4	M24	M10	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	25	BDV-04	
SPX-50/60 50.0 A	B4	4	M27	M12	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	40	BDV-04	
SPV 60.0 A	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	55	BDV-04	
SPV 70.0 A	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	6,0	200	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	60	BDV-04	
SPV 85.0 A	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	6,0	200	1.000	ISOFLEX NBU15	1.000	85	BDV-05	

2. Telepítési táblázat - 4 pólus, három fázis

Típus	VIBROMOTOR BEÉPÍTÉS			RÁZÓERŐ BEÁLLÍTÁS	VILLAMOS KÁBELEZÉS				CSAPÁGY ÚJRAKENÉS				
	Vázlat	Csavarok száma	Csavar méret	Csavar méret	Tömszelence	Betáp kábel átmérő	Vezeték keresztmetszet	Tápvezeték min. hajlítási sugara	Újrakenési intervallum	Kenőanyag típusa	Intervallum	Kenőanyag mennyisége	Robbantott ábra
					**	(mm)	(mm ²)	R(mm)	(h)	(Klueber)	(h)	(g)	
50/60Hz	4 pólus – 1500/1800 fordulat/perc- három fázis												
SPX-50/60 0.3 B	B4	4	M8	M12	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02
SPX-50/60 0.5 B	B4	4	M8	M12	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02
SPX-50/60 0.8 B	B4	4	M8	M12	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02
SPV 2.2 B	B4	4	M12	M14	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02
SPV 3.8 B	B4	4	M12	M8	M20x1,5	6-12	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02
SPV 5.1 B	B4	4	M12	M8	M20x1,5	6-12	1,5	125	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	4	BDV-03
SPV 6.7 B	B4	4	M16	M8	M20x1,5	6-12	1,5	125	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	4	BDV-03
SPV 10.0 B	B4	4	M16	M8	M20x1,5	6-12	2,5	150	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	9	BDV-03
SPV 15.0 B	B4	4	M16	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	11	BDV-03
SPX-50/60 20.0 B	B4	4	M16	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	17	BDV-03
SPX-50/60 25.5 B	B4	4	M20	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	20	BDV-03
SPX-50/60 30.0 B	B4	4	M20	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	25	BDV-03
SPX-50/60 35.0 B	B4	4	M24	M12	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	25	BDV-04
SPX-50/60 47.5 B	B4	4	M27	M12	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	40	BDV-04
SPV 55.0 B	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	55	BDV-04
SPV 63.0 B	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	6,0	200	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	60	BDV-04
SPV 77.0 B	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	6,0	200	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	85	BDV-05
SPV-50/60 83.0 B	B6	6	M30	M14	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	10,0	250	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	100	BDV-05
SPV-50/60 105.0 B	B6	6	M30	M14	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	10,0	250	2.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	130	BDV-05

3. Telepítési táblázat - 6 pólus, három fázis

Típus	VIBROMOTOR BEÉPÍTÉS			RÁZÓERŐ BEÁLLÍTÁS	VILLAMOS KÁBELEZÉS				CSAPÁGY ÚJRAKENÉS					
	Vázlat	Csavarok száma	Csavar méret	Csavar méret	Tömszelence	Betáp kábel átmérő	Vezeték keresztmetszet	Tápvezeték min. hajlítási sugara	Újrakenési intervallum	Kenőanyag típusa	Intervallum	Kenőanyag mennyisége	Robbantott ábra	
					**	(mm)	(mm ²)	R(mm)	(h)	(Klueber)	(h)	(g)		
50/60Hz	6 pólus – 1000/1200 fordulat/perc- három fázis													
SPV 1.1 C	C4	4	M12	M14	M16x1,5	5-10	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPV 1.7 C	B4	4	M12	M8	M20x1,5	6-12	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPV 2.2 C	B4	4	M12	M8	M20x1,5	6-12	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPV 3.8 C	B4	4	M16	M8	M20x1,5	6-12	1,5	125	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	4	BDV-03	
SPV 5.0 C	B4	4	M16	M8	M20x1,5	6-12	2,5	150	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	9	BDV-03	
SPV 8.0 C	B4	4	M16	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	11	BDV-03	
SPX-50/60 12.0 C	B4	4	M16	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	11	BDV-03	
SPX-50/60 17.0 C	B4	4	M20	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	11	BDV-03	
SPX-50/60 22.0 C	B4	4	M20	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	16	BDV-03	
SPX-50/60 27.0 C	B4	4	M24	M12	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	25	BDV-04	
SPX-50/60 35.5 C	B4	4	M27	M12	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	25	BDV-04	
SPX-50/60 41.5 C	B4	4	M27	M12	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	40	BDV-04	
SPV 50.0 C	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	55	BDV-04	
SPV 61.0 C	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	6,0	200	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	60	BDV-04	
SPV 69.0 C	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	6,0	200	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	60	BDV-04	
SPV 80.0 C	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	6,0	200	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	85	BDV-05	
SPV 89.0 C	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	6,0	200	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	85	BDV-05	
SPV-50/60 90.5 C	B6	6	M30	M14	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	10,0	250	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	100	BDV-05	
SPV-50/60 114.0 C	B6	6	M30	M14	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	10,0	250	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	130	BDV-05	
SPV-50/60 122.0 C	B6	6	M30	M14	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	10,0	250	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	130	BDV-05	
SPV-50/60 140.0 C	B6	6	M36	M16	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	10,0	250	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	160	BDV-05	
SPV-50/60 160.0 C	B6	6	M36	M16	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	16,0	250	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	190	BDV-05	
SPV 220.0 C	B8	8	M42	M20	M40x1,5 + M20X1,5(TH)	22-32	25,0	300	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	220	BDV-05	

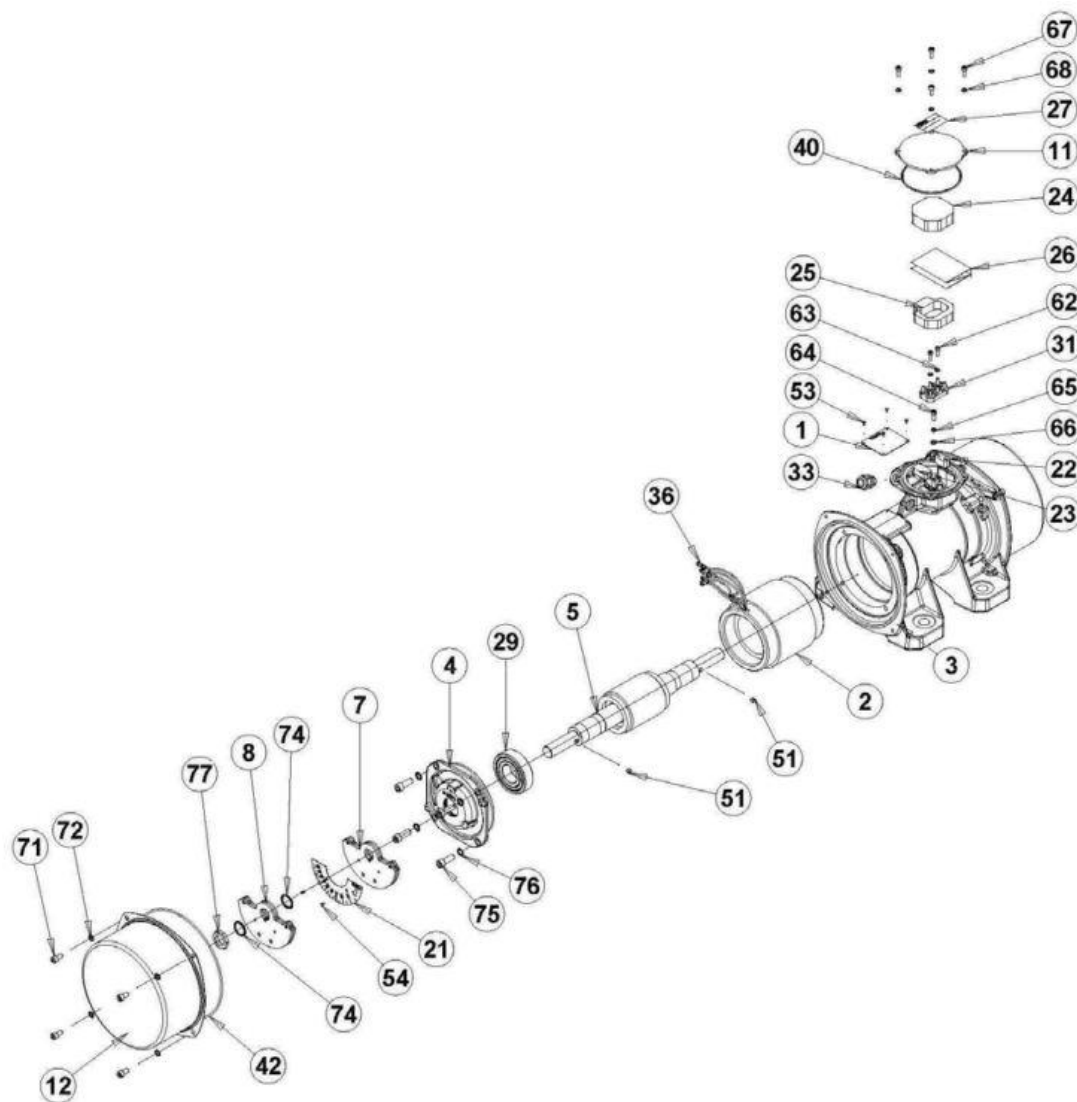
4. Telepítési táblázat - 8 pólus, három fázis

Típus	VIBROMOTOR BEÉPÍTÉS			RÁZÓERŐ BEÁLLÍTÁS	VILLAMOS KÁBELEZÉS				CSAPÁGY ÚJRAKENÉS					
	Vázlat	Csavarok száma	Csavar méret	Csavar méret	Tömszelence	Betáp kábel átmérő	Vezeték keresztmetszet	Tápvezeték min. hajlítási sugara	Újrakenési intervallum	Kenőanyag típusa	Intervallum	Kenőanyag mennyisége	Robbantott ábra	
					**	(mm)	(mm ²)	R(mm)	(h)	(Klueber)	(h)	(g)		
50/60Hz	8 pólus – 750/900 fordulat/perc- három fázis													
SPV 1.3 D	B4	4	M12	M8	M20x1,5	6-12	1,5	125	FOR LIFE	-	-	-	BDV-02	
SPV 2.1 D	B4	4	M16	M8	M20x1,5	6-12	1,5	125	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	4	BDV-03	
SPV 2.8 D	B4	4	M16	M8	M20x1,5	6-12	2,5	150	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	9	BDV-03	
SPV 4.5 D	B4	4	M16	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	11	BDV-03	
SPX-50/60 7.0 D	B4	4	M16	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	11	BDV-03	
SPX-50/60 10.0 D	B4	4	M20	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	11	BDV-03	
SPX-50/60 13.0 D	B4	4	M20	M10	M20x1,5	6-12	2,5	150	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	16	BDV-03	
SPX-50/60 15.5 D	B4	4	M24	M12	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	25	BDV-04	
SPX-50/60 20.0 D	B4	4	M27	M12	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	25	BDV-04	
SPX-50/60 23.5 D	B4	4	M27	M12	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	25	BDV-04	
SPV 28.0 D	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	4,0	175	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	55	BDV-04	
SPV 42.5 D	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	6,0	200	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	60	BDV-04	
SPV 56.0 D	B6	6	M27	M14	M25x1,5 + M16X1,5(TH)	13-18	6,0	200	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	85	BDV-05	
SPV-50/60 66.5 D	B6	6	M30	M14	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	10,0	250	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	100	BDV-05	
SPV-50/60 78.5 D	B6	6	M30	M14	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	10,0	250	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	130	BDV-05	
SPV-50/60 100.0 D	B6	6	M36	M16	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	10,0	250	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	160	BDV-05	
SPV-50/60 124.0 D	B6	6	M36	M16	M32x1,5 + M16X1,5(TH)	18-25	16,0	250	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	190	BDV-05	
SPV 200.0 D	B8	8	M42	M20	M40x1,5 + M20X1,5(TH)	22-32	25,0	300	3.000	STABURAGS NBU 8 EP	1.000	220	BDV-05	

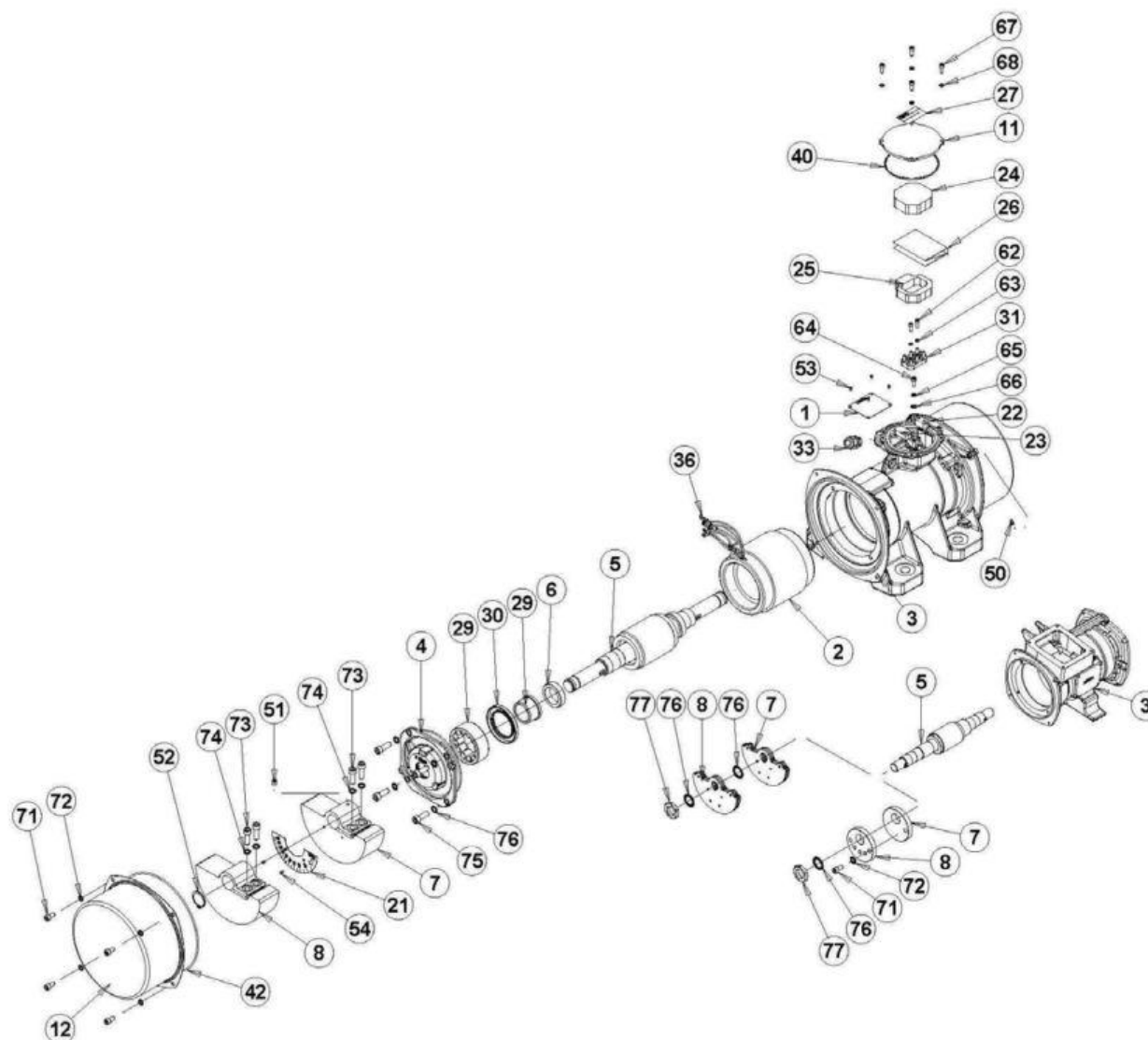
13.4 Robbantott ábrák

TÉTEL	ANGOL ELNEVEZÉS	MAGYAR ELNEVEZÉS
1	IDENTIFICATION PLATE	ADATTÁBLA
2	WOUND STATOR	ÁLLÓRÉSZ TEKERCS
3	MAIN FRAME	VIBROMOTOR HÁZ
4	BEARING HOUSE	CSAPÁGYHÁZ
5	ROTOR SHAFT	FORGÓRÉSZ TENGEY
6	SPACER	HÉZAGOLÓ
7	FIXED WEIGHT	BELSŐ RÖGZÍTETT SÚLY
8	ADJUSTABLE WEIGHT	KÜLSŐ ÁLLÍTHATÓ SÚLY
10	BEARING COVER	CSAPÁGY FEDÉL
11	TERMINAL BLOCK COVER	KÁBEL DOBOZ FEDÉL
12	WEIGHT COVER	SÚLY FEDÉL
20	ADJUSTING DISC DX	ÁLLÍTHATÓ SÚLY LEMEZ
21	ADJUSTING DISC SX	ÁLLÍTHATÓ SÚLY LEMEZ
22	RUBBER	GUMI ÜTKÖZŐ
23	RUBBER	GUMI ÜTKÖZŐ
24	RUBBER	GUMI ÜTKÖZŐ
25	RUBBER	GUMI ÜTKÖZŐ
26	WIRING DIAGRAM	KAPCSOLÁSI ÁBRA
29	BEARING	CSAPÁGY
30	SEALING RING	TÖMÍTŐ GYŰRŰ
31	FEED. TERMINAL BLOCK	BEKÖTŐ SORKAPOCS
32	THERMISTOR BLOCK	TERMISZTOR DOBOZ
33	FEED. CABLE GLAND	TÖMSZELENCE
34	THREMISTOR CABLE GLAND	TERMISZTOR TÖMSZELENCE
35	PLUG	ZÁRÓCSAVAR
36	EYELET WIRE TERMINAL	EMELŐSZEM KÁBEL-CSATLAKOZÁS
37	DRILL WIRE TERMINAL	FÚRT KÁBEL-CSATLAKOZÁS
40	„OR”-RING GASKET	O-GYŰRŰ
41	„OR”-RING GASKET	O-GYŰRŰ
42	„OR”-RING GASKET	O-GYŰRŰ
50	NIPPLE GREASER	ZSÍRZÓGOMB
51	REFERRING KEY/GRAB SCREW	RETESZ/RÖGZÍTŐ CSAVAR
52	SEEGER RING	ZÉGER GYŰRŰ
53	RIVET	SZEGECS
54	RIVET	SZEGECS
60	SCREW	CSAVAR
61	WASHER	ALÁTÉT
62	SCREW	CSAVAR
63	WASHER	ALÁTÉT
64	SCREW	CSAVAR
65	WASHER	ALÁTÉT
66	WASHER	ALÁTÉT
67	SCREW	CSAVAR
68	WASHER	ALÁTÉT
69	SCREW	CSAVAR
70	WASHER	ALÁTÉT
71	SCREW	CSAVAR
72	WASHER	ALÁTÉT
73	SCREW	CSAVAR
74	WASHER	ALÁTÉT
75	SCREW	CSAVAR
76	WASHER	ALÁTÉT
77	NUT	RÖGZÍTŐANYA
78	WASHER	ALÁTÉT

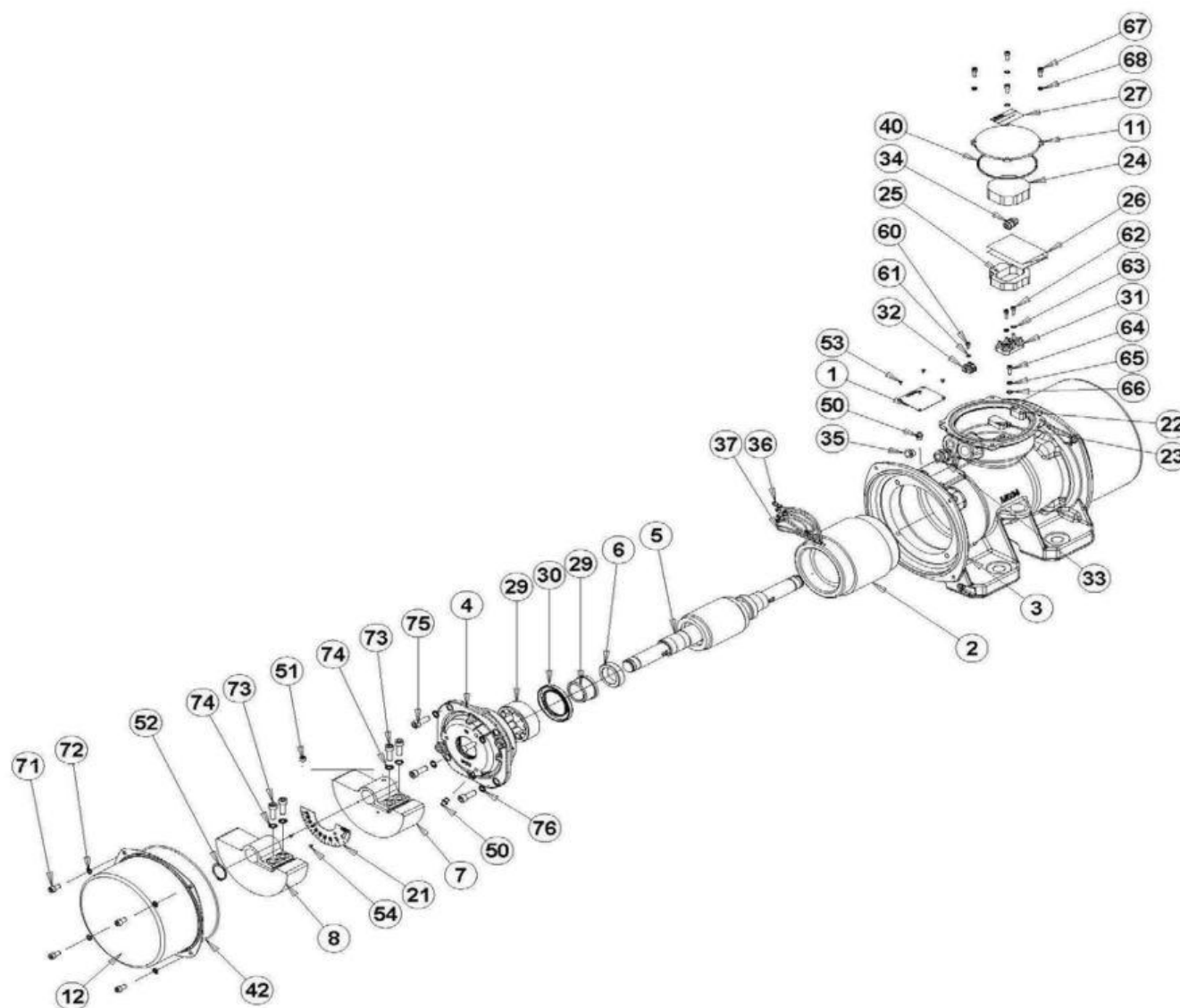
1. Robbantott ábra



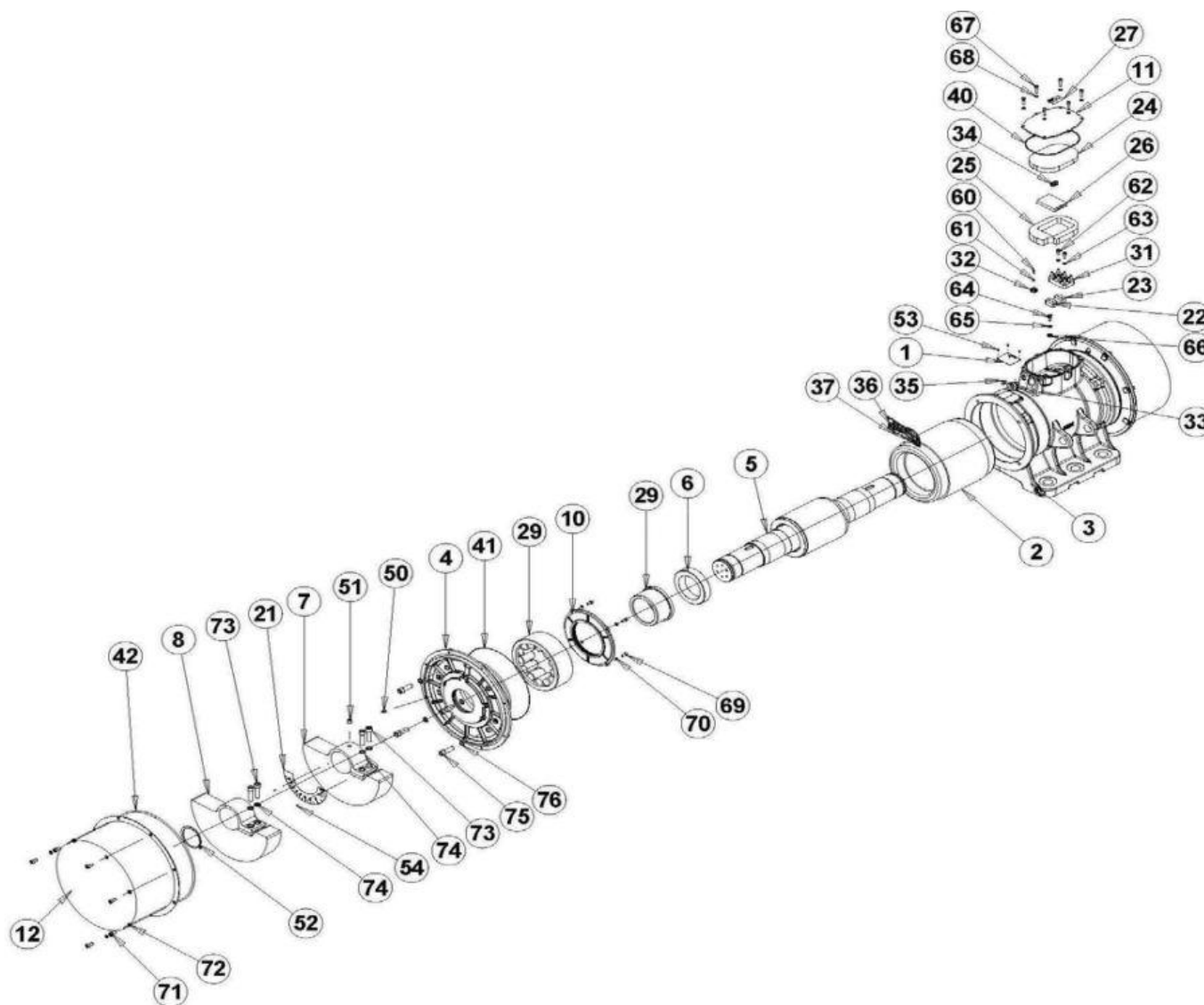
2. Robbantott ábra



3. Robbantott ábra



4. Robbantott ábra



13.5 Csavar meghúzási nyomaték táblázat

VIBROMOTOR BEÉPÍTÉS					
csavar méret	csavar kategória	csavaranya	alátét osztály	meghúzási nyomaték	
	(UNI5737-DIN931)	(UNI5588-DIN934)	(UNI5714-DIN6916)	(Nm)	(lbin)
M8	8,8	8	C50	25	220
M10	8,8	8	C50	50	440
M12	8,8	8	C50	85	750
M16	8,8	8	C50	200	1 800
M20	8,8	8	C50	400	3 540
M24	8,8	8	C50	700	6 200
M27	8,8	8	C50	1 000	8 900
M30	8,8	8	C50	1 370	12 310
M33	8,8	8	C50	1 950	17 250
M36	8,8	8	C50	2 500	22 100
M42	8,8	8	C50	4 000	35 400

SÚLY ÉS KAPOCSDOBOZ FEDÉL				
csavar méret	csavar kategória	meghúzási nyomaték		
	(UNI5737-DIN931)	(Nm)	(lbin)	
M5	8,8	6	55	
M6	8,8	10	90	
M8	8,8	25	220	
M10	8,8	50	440	
M12	8,8	85	750	

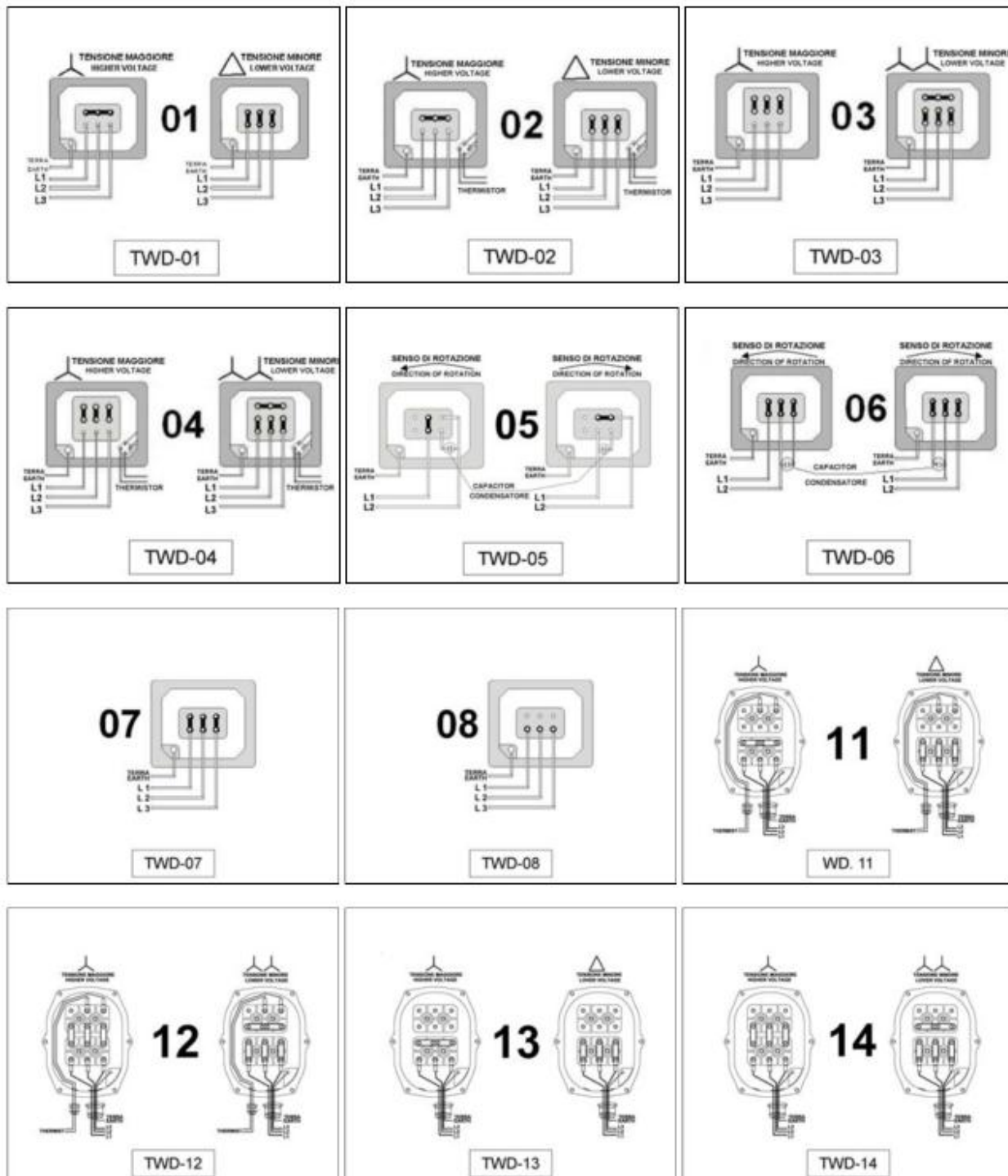
SÚLY BEÁLLÍTÁSOK				
csavar méret	csavar kategória	meghúzási nyomaték		
	(UNI5737-DIN931)	(Nm)	(lbin)	
M6	8,8	10	90	
M8	8,8	25	220	
M10	8,8	50	440	
M12	8,8	85	750	
M16	8,8	200	1800	
M20	8,8	400	3540	
M24	8,8	700	6200	

KAPOCSDOBOZ				
bekötő csavar méret	csavaranya	meghúzási nyomaték		
	(réz)	(Nm)	(lbin)	
M4	8,8	10	90	
M5	8,8	25	220	
M6	8,8	50	440	
M8	8,8	85	750	
M10	8,8	200	1800	

13.6 A sorkapcsok kapcsolási rajzai

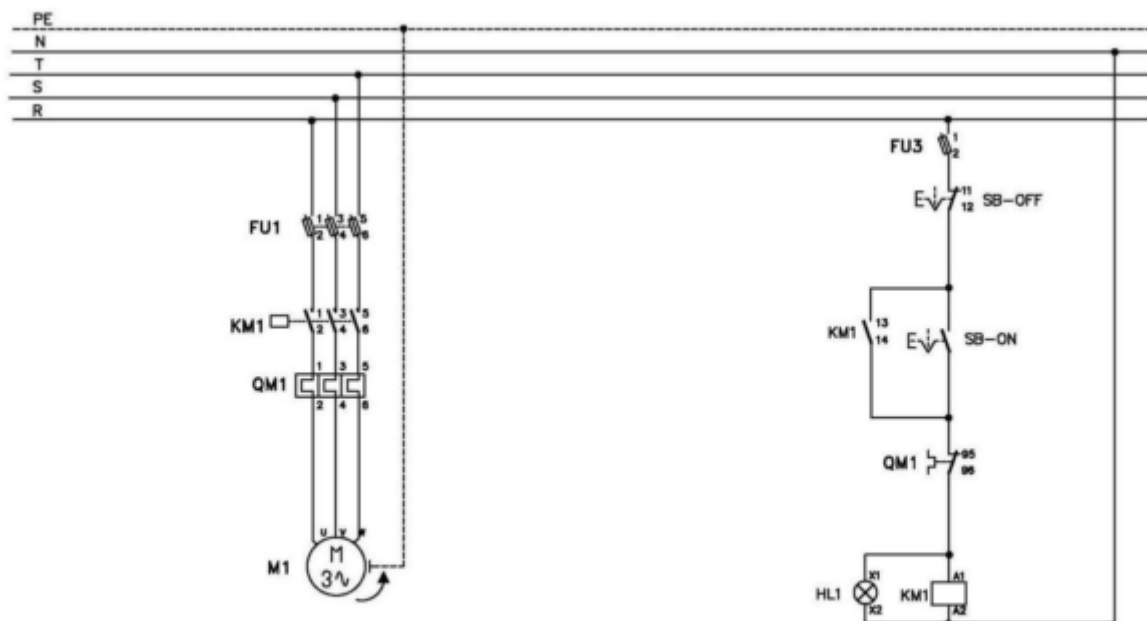
MEGJEGYZÉS

A sorkapocs kábelezésre vonatkozó ábra kódját az adattábláról leolvashatja (07-16. ábra).



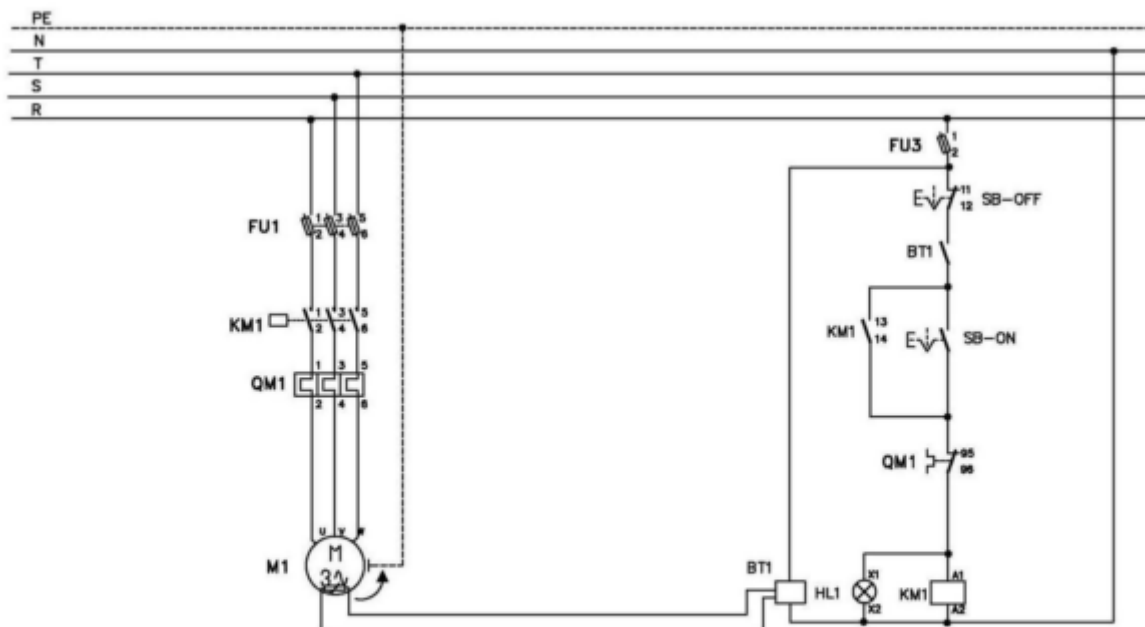
13.7 A fő kapcsolási rajzok

1 háromfázisú vibromotor



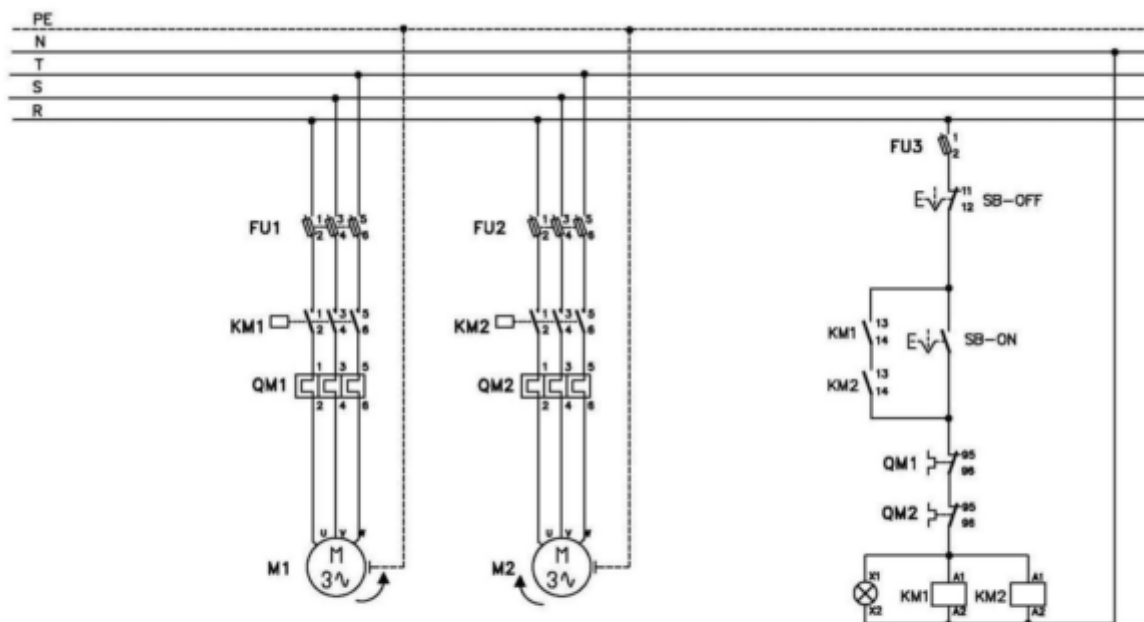
MCD-1V-TF

1 háromfázisú vibromotor termisztorral



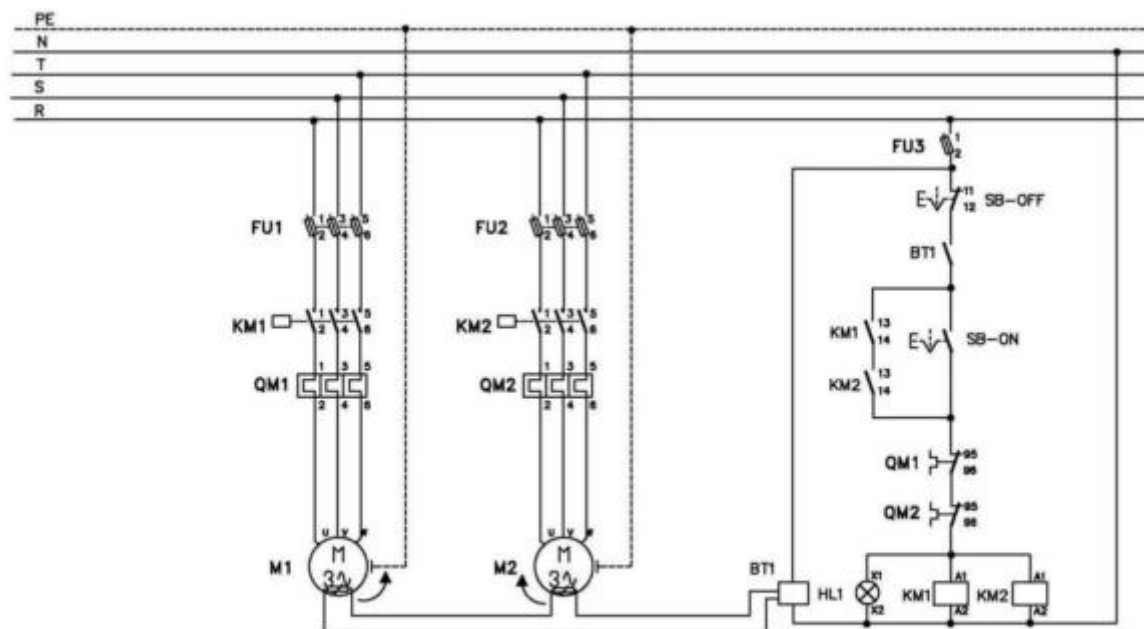
MCD-1V-TF-T

2 háromfázisú vibromotor



MCD-2V-TF

2 háromfázisú vibromotor termisztorral



MCD-2V-TF-T

13.8 Időszakos vizsgálati táblázatok

IDŐSZAK	MIT KELL ELLENŐRIZNI	REFERENCIA JAVASLATOK
hetente	csapágyak	nem szabad szaggatott, fémes zajt keltenie
	hőmérséklete	nem haladhatja meg az adattáblán feltüntetett értéket
havonta	Rögzítő csavarok	ellenőrizze a meghúzási nyomatékot a javasolt értékeknek megfelelően
	tápkábel tömszelence	ellenőrizze a kábel rögzítését és a meghúzási nyomatékot
	Termisztor kábel tömszelence	ellenőrizze a kábel rögzítését
	táp-kábel	ellenőrizze, hogy a tápkábel nem sérült
	termisztor kábel	ellenőrizze, hogy a termisztor kábel nem sérült
	védő-burkolatok	nem lehet sérült és megfelelően fel kell szerelni
	a rezgőmotor felülete	legyen elfogadhatóan tiszta
évente	elektromos szigetelés	a fázisok és a földelés közötti ellenállás legalább 1 MOhm legyen

13.9 Hibaelhárítási táblázat

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MIT KELL ELLENŐRIZNI	MEGOLDÁSI LEHETŐSÉGEK
A vibromotor nem működik és nincs hallható zaja	nem kap áramot a tápkábelből	ellenőrizze a feszültséget a fázisok között a kapcsokon, védőberendezéseken (kapcsolók, biztosítékok) és/vagy a tápkábel sérüléseit	védőberendezések és/vagy tápkábel és/vagy kapcsok helyreállítása vagy cseréje és ellenőrizze a sorkapocs kábelezését
A vibromotor nem működik, de berregés hallható	a vezeték egy fázisa hiányzik	ellenőrizze a vonali feszültséget a fázisok között a kapcsokon, védőberendezéseken (kapcsolók, biztosítékok) és/vagy a tápkábel sérüléseit	állítsa helyre vagy cserélje ki a védőberendezéseket és/vagy a tápkábelt és/vagy a kapcsokat, és ellenőrizze a sorkapocs kábelezését
	a motor egy fázisa hiányzik	ellenőrizze a fázisok ellenállását a sorkapcsokon és a saruk esetleges leszakadását a kapcsokon	cserélje ki a motor kábelcsatlakozását és/vagy ellenőrizze a sorkapocs bekötését vagy tekercesse újra a motort
A vibromotor látszólag elindul, de azonnal kikapcsol	rövidzárlat a fázisok között	ellenőrizze a fázisok ellenállását a sorkapcsokon és a tápkábel vezetőinek esetleges érintkezését	szüntesse meg a vezetők közötti érintkezést vagy tekercesse újra a motort
	túlterhelés elleni védelem aktiválva	ellenőrizze, hogy a forgórész tengelye szabadon forog	távolítsa el a felesleges zsírt
	földelendő fázisok	ellenőrizze a fázisok és a földelés közötti ellenállást	tekercesse újra a motort
A vibromotor nem gyorsul fel a névleges fordulatszámára	helytelen elektromos bekötés	ellenőrizze, hogy a bekötés az adattáblán feltüntetett kapcsolási rajz szerinti	ellenőrizze a következő csatlakozást a diagram szerint
	a vonali feszültség túl alacsony	ellenőrizze a sorkapcsokon a fázisok közötti feszültséget	cserélje ki a tápkábelt nagyobbra
	helytelen forgásirány (párban üzemelő vibromotorok esetén)	ellenőrizze a forgásirányt	fordítsa meg a forgásirányt
	a berendezés szigetelő rendszere helytelen	ellenőrizze a szigetelő rendszer jellemzőit és eltérését	cserélje ki vagy módosítsa a szigetelő rendszert
	a rezgés intenzitása túl magas az adott alkalmazáshoz (silók garatok, stb.)	ellenőrizze a külpontos súlyok beállítását	csökkentse a rezgés intenzitását a külpontos súlyok beállítása
	túl sok zsír és/vagy nem megfelelő zsír használata	távolítsa el a súlyok burkolatát és ellenőrizze a helyzetet	távolítsa el a felesleges zsírt és/vagy cserélje ki a javasolt típusra
	a környezeti hőmérséklet túl alacsony	ellenőrizze a hőmérsékleteket	a környezeti feltételeknek megfelelő típust használjon
A vibromotor nem gyorsul fel a névleges fordulatszámára és fémes zajjal működik	lazák a rögzítő csavarok	ellenőrizze, hogy a rögzítő csavarok meghúzása megfelelő	húzza meg a rögzítő csavarokat
	a vibromotor rögzítési felülete nem egyenletesen sík	ellenőrizze a síklapúságot a vibromotor rögzítési alapján	a felületet köszörülje síkba az útmutatóban található javaslatok szerint
	nem egyenletes érintkezés a vibromotor alapja és a rögzítési felület között	ellenőrizze, hogy a vibromotor alapja és a rögzítési felület között nincs-e rozsdás	tisztítsa meg a felületet
	a súlyok burkolatai sérültek	ellenőrizze, hogy a súlyok szabadon elfordulhatnak-e, és hogy a burkolatok nem érnek hozzá más szerkezetekhez	rögzítse vagy cserélje ki a súlyok burkolatát és biztosítson megfelelő távolságot más szerkezeti elemektől
	a berendezés egyéb szerkezeteket érint	ellenőrizze a szigetelő rendszert és a távolságot más szerkezetektől	cserélje ki és/vagy módosítsa a szigetelő rendszert és/vagy hagyjon elegendő távolságot a többi szerkezeti elemtől
A vibromotor fémes zajt hallat	a védőburkolatok nincsenek megfelelően felszerelve	a védőburkolatok csavarjai nincsenek megfelelően meghúzva	húzza meg a védőburkolatok csavarjait
	a csapágy (vagy mindkét csapágy) sérült	a zajt ellenőriztesse tapasztalt személyzettel	cserélje ki a csapágyat (vagy mindkét csapágyat)
egy bizonyos üzemidőt követően a védőberendezések kikapcsolnak a vibromotor	környezeti hőmérséklete túl magas	ellenőrizze a hőmérsékletet	a hőmérsékletet állítsa be a javasolt tartományba
	a csapágy sérült	a zajt ellenőriztesse tapasztalt személyzettel	cserélje ki a csapágyat
	helytelen forgásirány (párban üzemelő vibromotorok esetén)	ellenőrizze a forgásirányt	fordítsa meg a forgásirányt
	a vibromotor felületén összegyűlt a piszok	ellenőrizze a helyzetet	távolítsa el a lerakódott piszkot

13.10 Ábrák

